

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXXII. ÉVFOLYAM 14. SZÁM | 2023. SZEPTEMBER 24.

Következő megjelenés: 2023. október 15.

Veszélyeshulladék-gyűjtést tart október 7-én délelőtt az önkormányzat két helyszínen, a polgármesteri hivatal parkerti parkolójában és Pesthidegkúton, a Klebelsberg Kultúrkvria murvás parkolójában. **(5. oldal)**

A Régi villák, családi történetek című helytörténeti rovatunkban ezúttal Kocsis Tivadarral, a neobarokk budai villák építőjével és egyik gyönyörű házával ismerkedhetünk meg. **(22. oldal)**



A közel három évtizede kerületünkben élő **Ottlik Györgyöt idén Az év belsőépítésze díjjal tüntették ki.** Ez alkalomból kerestük fel és beszélgettünk vele munkájáról, családjáról, kerületi kötődéseiről. **(14-15. oldal)**



LÉPÉSRŐL LÉPÉSRE KELHET ÚJ ÉLETRE A RÉGI KÖZSÉGHÁZA

A régi községgháza megmen-tése érdekében már tavaly megtették az első lépéseket, azóta számos felajánlás érkezett, most szeptemberben pedig újra lakossági takarítást tartottak a Hidegkúti úti felújítandó épület telkén. A munkák szünetében a megújuló községgháza előzetes látványterveit is megnézhatték a segítők. **(2. oldal)**



ÁTADTÁK A HAJÓS ALFRÉD-SPORTÖSZTÖNDÍJAKAT



Az előző évekhez hasonlóan idén is két korosztályban hat-hat kiváló sport- és tanulmányi eredményt elért fiatalot részesített anyagi támogatásban az önkormányzat. Az ösztöndíj odaítélésében és átadásában kerületünkben élő olimpiai bajnokok – Darnyi Tamás és Risztov Éva úszó, Knoch Viktor gyorskorcsolyázó, valamint Varga Dániel vízilabdázó – vettek részt. **(7. oldal)**

BEJÁRTUK BUDÁT

Szeptemberben folytatód-tak a polgármester vezette helytörténeti séták, amelyek nemcsak városrészünk változatos természeti és építészeti kincseiről, hanem szűkebb hazánk történetéről és a valaha itt élt híres szomszédainkról is sok érdekességet tudhattak meg a résztvevők. **(12-13. oldal)**



Takarítással indult a hidegkúti községháza felújítása

Lépésről lépésre, közösségi összefogással kelhet új életre Pesthidegkút egyik fontos, szimbolikus épülete, a régi községháza. A szebb időket megélt épület megmentése érdekében már tavaly megtették az első érdemi lépéseket, aminek eredményeként nemcsak kitakarították az évtizedek óta jobb sorsra váró, ma már itt-ott omladozó épületet, hanem számos felajánlás érkezett a tervezett munkákhoz.

Újra lakossági takarítást tartottak a Hidegkúti úti régi községháza telkén. Órsi Gergely polgármester és Kovács Márton alpolgármester mellett helyi lakók érkeztek, hogy segítsenek a kert rendbetételében. Az önkéntes munka azonban csak egy kis lépés a ház megmentése érdekében tervezett feladatok közül.

Az elmúlt hónapok során magánszemélyek, vállalkozások is jelezték, hogy támogatják a községháza felújítását, van, aki építőanyaggal, van, aki kétkezi munkával, mások szakértőként, vagy tervezőként vállalnának feladatot.

A polgármester elmondta, hogy az elmúlt évben megkezdődött a tervezés, az épületet átvizsgálta statikus szakértő is, és hamarosan kezdődhet a munka. A községháza lépésről lépésre haladva újulhat meg, több évtizedes adósságot törlesztve ezzel. Hozzátette, továbbra is várják a felajánlásokat, legyen az anyagi forrás, építőanyag vagy munka. Jelentkezni a kozosseg@masodikkerulet.hu e-mail-címen lehet.

A polgármester a takarítási munkák szünetében bemutatta a megújuló községháza elő-



zetes látványterveit is. Ebből is látszik, hogy van még mit tenni, mire közösségi használatba kerülhet az épület, de az összefogás mára olyan mértékű lett, hogy a terület és az épület megújulása nem csak távoli elképzelés.

A munkálatok az épület megerősítésével kezdődnek majd, ezért több helyen alá kell dűcolni, és szükség lesz néhány fal bontására is. A háznak a helyi közösség ad majd új funkciót, a tervezést és a beruházást is ennek tükrében végzik el, de az épület arculatát igyekeznek megőrizni. Az elképzelések között szerepel az is, hogy a telken álló másik



épületben szolgálati lakásokat alakítanak ki, a tervek szerint lesz állandó gondnok is, aki segítene az állagmegővésben. SZEG



Indul a II. kerületi iskolabusz tesztidőszaka



Indul a gyermekszállítási szolgáltatás tesztidőszaka a II. kerületben, amely az önkormányzat tervei szerint októbertől január végéig tart. Ezen időszak alatt a szolgáltatás ingyenes, annak minden költségét az önkormányzat viseli. A gyermekszállítás célja az, hogy csökkentsék a forgalmat, a reggeli torlódások mértékét, és segítsék a gyermekek komfortos iskolába jutását. A tesztidőszak négy járatral indul, amelyre online hirdették meg a jelentkezést. Az útvonalak és a célállomás iskolák meghatározása az idén júliusban meghirdetett, közel 1300 kitöltést eredményező igényfelmérés elemzése alapján történt. A kiválasztásnál figyelembe veszik a jelentkezés sorrendjét, és azt is, hogy a jelentkezéssel kiváltható-e autós közlekedés. Bővebb információ: www.masodikkerulet.hu.

Halkabb lesz az új villamospálya

Nyolc kenőberendezés a villamosok csikorgása ellen

Nyár végére befejezték a hűvösvölgyi villamos pályájának felújítását, és az első alacsony padlós CAF villamosok is szolgálatba álltak a vonalon. A szakaszon azonban a lakossági jelzések szerint nagyon zavaró a csikorgás.



A panaszokra tekintettel – a megoldást keresve – egyeztetést kezdeményezett a II. Kerületi Önkormányzat a BKV Zrt. szakembereivel. A szeptember 11-én a Heinrich István utcai villamosmegállónál tartott szemlén részt vett többek között *Órsi Gergely* polgármester, *Tüttő Kata* főpolgármester-helyettes és *Varga Előd Bendegúz* alpolgármester is.

A megbeszélésen elhangzott: megszokott jelenség, hogy az új pályán a villamos jobban csikorog, de a sínek idővel elkezdene „hozzákapni” a forgalomhoz, és egyre halkabb lesz a közlekedés. Ettől függetlenül a BKV szakemberei a villamospálya halkabbá tétele érdekében nyolc darab kenőberendezést üzemelnek be. A megfelelő kenési beállításokhoz azonban idő kell, ezért kéri a környéken lakók türelmét.

Közterületi munkálatok



- Még dolgoznak a Varsányi Irén és a Szász Károly utcában a közműfelújításon. Előbbin már végleges az aszfalt a Szász Károly utcáig.
- A Margit körút Rómer Flóris utca és Mechwart liget közötti szakaszán a közeljövőben térköre cserélik a járdaburkolatot.
- A Bölöni György utca alsó szakaszának burkolatcseréje a tervek szerint szeptember végén kezdődik.
- A Vérhalom téren elkészült a kerítésmagasítás a foci pályán a kapuk mögött.
- A Bimbó úton az Ady Endre utca csatlakozásánál virágóra készül.

Újra ingyenes zöldzsák

Az önkormányzat az előző évek tapasztalatai és a kerületi lakók jelzései alapján már tavasszal változtatott a zöldhulladékgyűjtő zsákok igénylésének és kiosztásának menetén. Egy II. kerületi lakcímkártyával továbbra is öt darab zsákot igényelhetnek a lakók, de a zsákok igénylése regisztrációhoz van kötve. A regisztráció október második felétől lesz elérhető a 25 ezres készlet erejéig. A zsákok átvételéről a regisztráltak külön értesítést kapnak.



II. kerületi pártszervezetek és helyi programjaik

• A **DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** II. kerületi irodája (1024 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a). Tel.: (06 1) 249-4000, www.facebook.com/dk2.ker.

KLUBESTEK: Továbbra is folytatódik minden szerdán 16.00-kor a bridzstanfolyam kezdőknek és egyre haladóbbaknak Székely István vezetésével. Minden csütörtökön 17.30-kor bevezetés a rajzolás és a festés művészetébe Szelényi Anna festőművésszel. Október 4-én színházlátogatás, 19.00-kor – Molnár Ferenc: „1 2 3”, Átrium (minden jegy elkelt). Október 11-én 17.30-kor: Veres András előadása – Gondolatok Molnár Ferencről. Október 31-én 17.30-kor: filmvetítés – Szabó István: „Álmodozások kora”. A részvétel ingyenes, de regisztráció szükséges: demokratiklub2@gmail.com, (06 20) 956-0872, Kuhárné Csonka Júlia.

• A **FIDESZ** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőtől péntekig 9–17 óráig tart nyitva. Előzetes bejelentkezés az alábbi telefonszámokon lehetséges: (06 30) 331-1836, (06 1) 212-5030.

• A **KDNP** II. kerületi irodája (1024 Keleti K. u. 29.) elérhetőségei: e-mail: kdnppb02@kdnpp.hu, web: www.kdnppb2.blog.hu, www.facebook.com/kdnppb2

• A **MAGYAR KÉTFARKÚ KUTYA PÁRT** önkormányzati képviselője, Juhász Veronika fogadóórát előzetes egyeztetés alapján tart: vejuhasz@gmail.com, (06 30) 782-0479. „Intergalaktikus Pártfőhadiszállás és Községi Oxitocinrakétagyár: 1142 Teleki Blanka utca 6.”

• A **MOMENTUM MOZGALOM** II. kerületi szervezetének irodája (1023 Török utca 14.) előzetes egyeztetés alapján tart nyitva. Bejelentkezés az alábbi telefonszámon lehetséges: (06 70) 734-7093. További elérhetőségek: bp2@momentum.hu, www.facebook.com/Momentum2ker/. **INGYENES ONLINE-ÜGYINTÉZÉSI TANÁCSADÁS** a Momentum II. kerületi szervezeténél, előzetes bejelentkezés alapján: (06 70) 734-7093.

• Az **MSZP** II. kerületi szervezetének elérhetősége: 1027 Margit krt. 62., telefonszám: (06 30) 164-4449, e-mail: bp02@mszp.hu, Facebook: www.facebook.com/mszp2. **INGYENES JOGI ÉS MUNKAJOGI TANÁCSADÁST** tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 30) 164-4449-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

• A **PÁRBESZÉD – A ZÖLDEK PÁRTJA** II. kerületi irodája: Budai Zöld Iroda, 1024 Margit krt. 11. Nyitvatartás és program: www.facebook.com/b.zold. A párt helyi képviselői előzetes időpont-egyeztetéssel tartanak fogadóórát. Kovács Márton: (06 30) 573-9033, Perjés Gábor: (06 20) 951-6666.

A rovatban a II. Kerületi Önkormányzat képviselő-testületében képvisellel rendelkező pártok elérhetőségeit és rendezvényeit közöljük.

Túl egy újabb lomtalanításon

Rendezettebb közterületek és a szemételeptől megmentett, hasznos tárgyak jellemezték az idei lomtalanítást.

Az FKF idén szeptember 10–17. között tartott lomtalanítást a II. kerületben. A nyolc körzetből egy-egy nap alatt szállították el a lomokat, igyekezve a lehető leggyorsabban felszámolni a közterületekre helyezett kupacokat.

A II. Kerületi Önkormányzat is mindent megtett, hogy a közterületeken megmaradjon a rend, és a zöldfelületeket is óvták. A Zsigmond tér egyes részeit például kordonokkal védték, így nem került nagy mennyiségű hulladék a megújult zöldterületre, és a locsolócsövek is épen maradtak.

A II. Kerületi Önkormányzat ebben az évben is konténeres lomtalanítást szervezett a Lövőház utca sétálóutcai szakaszán, hogy rendezettebb maradjon, október 7-én pedig veszélyeshulladék-gyűjtést szervez annak érdekében, hogy a háztartásokban összegyűlt, a lomtalanításkor ki nem helyezhető veszélyes anyagoktól megszabadulhassanak a lakók (további részletek az 5. oldalon).

Az FKF a lomok elszállítását követően utótakarítást tartott.

– Talán az egyik legrendezettebb lomtalanításon vagyunk túl – emelte ki *Kustán Márton*, a II. kerület Városrendészeti Osztályának referense. – Sokéves tapasztalatunk alapján elmondhatom, hogy kevesebb volt az illegális, vagy az idő előtti lomkihelyezés és a lomizó. Ugyanakkor még mindig előfordult, hogy 18 óra előtt tett ki valaki nagyobb mennyiségű hulladékot az utcára, vagy ki nem rakható anyagot, például gumiabroncsot, festékmadaradékat. Járóreink a rendőrséggel együttműködve felügyelték a közterület rendjét, ahol



A Zsigmond téren kordonnal védtek a zöldterületeket

kellett, ott igazoltattunk, ellenőriztük a szabálytalan teherautókat és a hulladékszállítás után a takarítás minőségét, valamint arra is ügyeltünk, hogy ne érkezzen a kerületünkön kívülről hulladék.

A lomtalanítás időszakában a II. Kerületi Rendőrkapitányság önállóan és a Városrendészettel közös szolgálatban is fokozottan ellenőrizte a közterület rendjét, de a BRFK Közlekedésrendészeti Főosztálytól és a Készenléti Rendőrségtől is érkeztek rendőrök.

– A lakossági bejelentésekre reagáltunk, illetve a lomtalanításhoz közvetlenül nem kapcsolódó esetek miatt – például körözött személyek, jogosítvány nélküli vezetők – is többször intézkednünk kellett, de kiemelt



A Lövőház utcában a rendezettség érdekében konténeres lomtalanítás volt

esemény nem történt a II. kerületben – tájékoztatott *Malinás László* rendőr alezredes, a II. Kerületi Rendőrkapitányság rendészeti osztályának vezetője.

FENNTARTHATÓ LOMTALANÍTÁS

A II. Kerületi Önkormányzat több módon is igyekezett fenntarthatóbbá tenni a lomtalanítást. Kipakoló vásárokat szerveztek két helyszínen, a Fény utcai piacon és a Klebelsberg Kultúrkúriában, így segítettek új gazdára találni a még használható tárgyaknak. Kerületünk idén is együttműködött a Cseritivel. Összesen 132 megkeresés érkezett a kerületből a hálózat II. kerületi boltjához, és közel száz címre el is mentek a felajánlott tárgyakért. Városrészünkben ezzel idén mintegy háromtonnányi tárgy menekült meg a szeméttelaptól, és került jó kezekbe. Összességében 10-20%-kal jobb eredményt sikerült elérni a II. kerületben a tavalyi számokhoz képest.



Veszélyeshulladék-gyűjtést tart az önkormányzat

**OKTÓBER 7-én,
szombaton 8–12-ig**

Idén harmadik alkalommal szervez veszélyeshulladék-gyűjtést az önkormányzat. A hulladékbegyűjtés jogszabályi hátterének változását és a hulladékgazdálkodás koncesszióba adását követően július 1-je után a veszélyes hulladék önkormányzati begyűjtésének korábbi gyakorlata már nem alkalmazható. Az új rendszer rengeteg kezdeti nehézséggel van terhelve, de kerületünk lehetőséget keresett arra, hogy az új jogszabályi követelményeknek eleget téve szabályosan folytathassa a veszélyes hulladék önkormányzati begyűjtését.

A hulladékot csak 8–12 óra között veszik át az alábbi helyszíneken:

• A POLGÁRMESTERI HIVATAL PAPERKERTI PARKOLÓJÁBAN

(1024 Rómer Flóris u. 4/a, a Magyar Autóklub volt épülete mellett). A kocsival érkezők a parkerti parkolóban ingyenesen várakozhatnak (maximum 3 óra), ha a sorompónál jegyet kérnek.

• Pesthidegkúton a **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA MURVÁS PARKOLÓJA** (1028 Templom u. 1-3.)



FONTOS TUDNIVALÓK: mindkét helyszínen a lakcímkártya felmutatásával kell igazolni, hogy a hulladékot leadó személy II. kerületi. A nagy tételben (például vállalkozásoktól) érkező gumiabroncsok kiszűrése érdekében a lakosságot célzó akció keretében fejenként legfeljebb nyolc gumiabroncs adható le. A háztartási mennyiséget meghaladó, vagy a felsoroltaktól eltérő veszélyes hulladék átvételét az önkormányzat munkatársai a helyszínen megtagadhatják, ezért más típusú hulladékot nem is érdemes odavinni. A gumiabroncs, az étolaj és a diszperziós festék nem tartozik a veszélyes hulladékok közé, de átvételüket és elszállításukat környezetvédelmi okokból a II. kerület ez alkalommal is biztosítja.

AZ AKCIÓBAN LEADHATÓ ANYAGOK: tonerek, nyomtatópatronok, olajos felitatók, fáradtolaj, étolaj, oldószeres, higítók, oldószeres és diszperziós festékek maradványai, hajtógázak (sprék), gyógyszerek, növényvédő szerek, higanytartalmú fénycsövek, izzók, lázmérők, mosószerek, háztartási vegyszerek, elemek, akkumulátorok, szennyezett csomagolási hulladék (pl.: kiürült műanyag vagy fém festékes kannák), monitorok, klímaberendezések, hűtőgépek, tévék, egyéb informatikai és távközlési berendezések, háztartási kisgépek.

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT ARRRA IS FELHÍVJA A FIGYELMET, hogy Budapesten az FKF honlapján részletezettek szerint díjmentesen leadhatják bármelyik hulladékudvarban – a hungarocellen kívül – a háztartásban képződött következő veszélyes, illetve speciális kezelést igénylő hulladékokat is: elem, akkumulátor, fénycső, izzó, étolaj és fáradtolaj, toner, szórópalack, elektronikai és elektromos hulladék. A hulladékudvarok csak egy szűkített körben van lehetőség leadni a festék-hulladékot és göngyölegeit, gépkocsi gumiabroncsait, gépkocsi fékfolyadékát, növényvédő szereket, valamint veszélyes mosó- és tisztítószerket. Kéri a lakosokat, hogy a leadáshoz szükséges dokumentumok, valamint a hulladékudvarokban leadható hulladékfajták, illetve mennyiségek tekintetében előzetesen tájékozódjanak a szolgáltató www.fkf.hu honlapján.



Ősszel is lehet jelentkezni az ágapritási szolgáltatásra

Az II. Kerületi Önkormányzat ágapritási szolgáltatására **OKTÓBER 1–8.** között lehet jelentkezni a www.komposztmester.hu oldalon keresztül. A regisztrációkat a rendelkezésre álló erőforrások erejéig tudják fogadni – beérkezési sorrendben. Az űrlap kitöltésekor részletes tájékoztatást kapnak a jelentkezők a szolgáltatás menetéről.

A polgármesteri hivatallal szerződött vállalkozó a jelzett helyszínen felaprítja a kerti munkálatok során keletkező ágakat, gallyakat. A regisztrált lakóknak a kiválasztott időpont előtt legfeljebb 1-2 nappal kell kikészíteni az ingatlan elé a

levágott gallyakat. A szervezők kéri, hogy az ágakat a vastagabb végükkel egy irányba rendezzék, a könnyebb kezelhetőség érdekében.

A regisztrációval kapcsolatban felmerülő kérdésekkel a Környezetvédelmi Osztály munkatársait kereshetik a regisztrációs időszakban a (06 1) 346-5722-es telefonszámon.

A szervezők felhívják a figyelmet arra, hogy aki teheti, az internetes regisztrációt részesítse előnyben, hiszen a telefonnal szemben az online felület bármikor elérhető, és hamar betelnek a helyek.



Indulhat a Fény és a Lövőház utca forgalmi rendjének átalakítása

Lakossági egyeztetéseken mutatták be a terveket és vitatták meg az átalakítás részleteit, amely végre rendezheti a Fény utca közlekedési problémáit.

Megtartották a negyedik lakossági egyeztetést a Fény utca és a Lövőház utca forgalmi rendjének átalakításáról és zöldítéséről szeptember 8-án. Az újabb fórumon Órsi Gergely polgármester adott tájékoztatást a beruházás céljáról és a munkálatok ütemezéséről. A Fény és a Lövőház utca találkozásánál tartott lakossági egyeztetésen elhangzott, hogy a Fény utcában annyi a szabálytalanul parkoló autó, hogy azzal 24 órás rendészeti munkával sem lehet segíteni, ezért – mivel a szabálytalanul parkolóktól így is csak egy forgalmi sáv járható – egysávosra alakítják át a Fény utca Retek utca és Lövőház utca közötti szakaszát. A piac túloldalán megmaradnak a parkolóhelyek, a piac oldalán pedig – ahol a közművek lehetővé teszik – zöldsávot alakítanak ki, fákat és bokrokat ültetnek, kiszélesítik a járdát, valamint a piac beton mellvédje helyén is zöld sáv lesz. A kialakítás így nemcsak esztétikus lesz, hanem a több zöldfelület a villámárvizek utáni nagy vízmennyiséget is segít elvezetni. Lakossági kérdésre a polgármester elmondta, hogy vendéglátóegységek nem települnek ki az átépített szakaszokon a járdára.

Az eddigi egyeztetések során főleg a parkolóhelyek kérdése volt terítéken. A szolgáltatóegységek áruszállítási problémájára tekintettel a kereskedők számára a Fény utcai szakaszon, a piac oldalán öt parkolóhelyet alakítanak ki. Ezek rövid időre, csak áruszállításra, hétvégén és az esti órákban pedig kizárólagos lakossági parkolás részére lesznek fenntartva. A polgármester felhívta a figyelmet arra is, hogy a Mammuttal



együttműködve bővítik az esti és a 24 órás kedvezményes bérletes parkolási lehetőségeket, és a Fény utcai piac saját parkolóhelyein is biztosítanak helyet a lakóknak.

A Fény utca Millenáris felőli részén is új parkolóhelyek épülnek, ott szintén lakossági várakozási helyeket jelölnek ki. A Lövőház utcában a Fény utca és a Margit körút között is zöldítést terveznek a közművezetékek függvényében. Gyalogátkelőhely létesülne a Mammut hídja alatt, a Mammut II. felőli oldalon a parkolóhelyek megszűnnének, de a mozgáskorlátozottak számára lesz hely. A Lövőház utcában a Retek utca felé visszszakanyarodó sávot megtartják. Az átalakítással érintett területen összesen 17 parkolóhellyel lesz kevesebb, de a lakók számára kizárólagos helyeket tartanak fent. Mint a polgármester elmondta, a cél az, hogy minél

több autó a felszín alatti mélygarázsokban találjon helyet magának.

Jó hír a kerékpárral közlekedőknek, hogy az átalakítással megteremtik a lehetőséget, hogy a Fény utcán felfelé, a Retek utca irányába kerekvezve is el lehessen érni a kerékpárutat. Erről a Kerékpáros Klubbal egyeztetett az önkormányzat.

A Fény utca és a Lövőház utca érintett szakasza új kamerarendszert kap, ami nemcsak a közbiztonságot szolgálja, hanem összeköttetésben lesz parkolási applikációkkal, így az autósok előre láthatják, hogy van-e szabad hely a szakaszon.

A munka szeptember második felében indulhat, és a kivitelezés menetétől függően november elejéig is eltarthat. Ez idő alatt egyik utcában sem lesz teljes lezárás, a forgalom számára biztosítanak átjárást.

FÓRUM A LÖVŐHÁZ UTCÁBAN FELMERÜLŐ NEHÉZSÉGEKRŐL

Egyeztetésre várja a lakókat a II. Kerületi Önkormányzat, hogy a Lövőház utca rendjével kapcsolatos nehézségekről tanácskozzanak. A fórumra üzletek képviselői is meghívást kapnak. Időpont és helyszín: OKTÓBER 5., 17.30, Budai Kintin (Fény utcai piac, 1024 Lövőház u. 12.).

Megkezdődött a KÉSZ felülvizsgálata

A képviselő-testület döntése nyomán megkezdik a II. kerület építési szabályzatának (KÉSZ) felülvizsgálatát. A átvilágítás célja, hogy az észlelt pontatlanságokat javítsák, a közterületi szabályozási vonalakat felülvizsgálják, és megvizsgálják a beérkezett lakossági észrevételeket. A felülvizsgálat keretében 2023. SZEPTEMBER 19–27. között partnerségi egyeztetés zajlik. Ehhez kapcsolódva szeptember 19-én lakossági egyeztetést tartottak a polgármesteri hivatalban, ahol a felmerülő kérdésekre Trummer Tamás, a II. kerület főépítésze adott választ. A beérkező felvetéseket megvizsgálják. A lakók rövid indokollással kiegészítve észrevételeket tehetnek, véleményeket, javaslatokat nyújthatnak be nevük, elérhetőségük és érintettségük feltüntetése mellett „KÉSZ felülvizsgálat 2023 előzetes” megjelöléssel: • elektronikus levélben a partnerseg@masodikkerulet.hu címre küldve; • postai

úton a II. kerületi Polgármesteri Hivatal főépítésének címezve (1024 Budapest, Mechwart liget 1., vagy 1277 Budapest 23. Pf. 21.); • személyesen: a hivatal Központi Ügyfélszolgálatánál (1023 Margit utca 2-4.);



KÖZÖS ÜGYEINK

SZEPTEMBER 26-án, kedden 17 órakor közösségi egyeztetést tart az önkormányzat az **Aldi- és P+R-fejlesztéssel kapcsolatban** a hűvösvölgyi végállomással szemben található telken. További részletek a masodikkerulet.hu oldalon.

Ismét közösségi egyeztetésre hívja a II. Kerületi Önkormányzat a lakókat a **József-hegyi kilátóhoz**, SZEPTEMBER 28-án, 17.15 órára, hogy közösen dönthessünk lakóhelyünk fejlesztéséről.

Sportösztöndíj a legtehetségesebbeknek

A II. kerület által alapított sportösztöndíjak átadását szeptember 14-én tartották a polgármesteri hivatalban. Az eseményen részt vettek azok a városrészünkben élő olimpiai bajnokok, akik évről évre segítenek a tehetséges fiatalok közül kiválasztani a legjobbakat. Idén is két korosztályban hat-hat kiváló sporteredményt és nagyszerű tanulmányi eredményt elért fiatal résztvevő támogatásban az önkormányzat.

A szakmai zsűri tagja volt *Darnyi Tamás* négyszeres olimpiai bajnok úszó, *Knoch Viktor* olimpiai bajnok gyorskorcsolyázó, *Risztov Éva* olimpiai bajnok úszó, *Szász-Kovács Emese* olimpiai bajnok párbajtőröző és *Varga Dániel* olimpiai bajnok vízilabdázó. Az eseményen részt vett mások mellett *Órsi Gergely* polgármester, valamint az ösztöndíj kezdeményezője, *Varga Előd* Bendegúz alpolgármester.

A polgármester köszöntőjében kiemelte, hogy a szakmai zsűriben részt vevő és az eseményen is jelen lévő olimpiai bajnokok jó példával járnak a fiatalok előtt, és nemcsak példaképeink, de kerületi szomszédaink is. Hozzátette: a korábbi ösztöndíjasok között van olyan fiatal, aki azóta már az olimpiai keret tagja lett. *Varga Dániel* olimpiai és világbajnok vízilabdázó, edző többek között azt hangsúlyozta, hogy a mostani díjazottak nem véletlenül vannak itt, hatalmas teljesítmény és munka áll mögöttük, de felidézte azt is, amikor a szülei gyerekként hosszú éveken át vitték őt edzésre és mindenben támogatták. Ennek a jelentőségét és fontosságát igazán csak később tudta átérzeni, amikor a saját fiait viszi edzésre. Mindezért csak utólag lett hálás. Le a kalappal a szülők előtt is! – tette hozzá.

A támogatási szerződéseket és az emléklapokat az olimpiákon és a polgármester adta át a tizenkét ifjú tehetségnek.

LD



A II. Kerületi Önkormányzat képviselő-testülete a szakmai zsűri javaslatát elfogadva a Hajós Alfréd-sportösztöndíjat 2023-ban az alábbi sportoló fiataloknak adományozta:

- 10–14 éves korosztály: **Balázs Dávid** (tenisz), **Kertész Boróka Zsófia** (úszás), **Komjáthy Boglárka** (vívás), **Kropkó Jázmin** (triatlón), **Orentsák Lóránt** (úszás), **Szentes Dalma** (párbajtőr).

- 15–19 éves korosztály: **Csonka Dorottya Emma** (kardvívás), **Kropkó Márton** (triatlón), **Lendvai Natasa Sára** (vízilabda), **Mészáros Emma** (öttusa), **Szozsnyák Emma Sára** (asztalitenisz), **Teleki Anna** (teremröplabda).



Emléktábláról várják a véleményeket

A II. Kerületi Önkormányzat Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzata javaslatokat vár a II. Kerületi Önkormányzat tulajdonában lévő, a pesthidegkút-adyligeti sportpályaként és szabadidőparkként funkcionáló területen, a park közepén álló magyar zászló közelében gróf Tisza István emlékére állítandó emléktábla kialakítására, elhelyezésére.

NOVEMBER 30-ig várják a civil szervezetek elképzeléseit, terveit a tábla pontos helyének kijelölésére, kialakítására és a táblára írt szöveg tartalmára, valamint az esetleges adományfelajánlásokra vonatkozóan az oryne.ormandi.csilla@masodikkerulet.hu e-mail-címre.

Javaslatokat tehetnek a Klebelsberg Kuno-díjra

A II. Kerületi Önkormányzat Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzata várja a lakosság javaslatait, hogy kit jelöljenek a 2023. évi Klebelsberg Kuno-díjra. A díjat minden évben olyan jelölt nyeri el, aki a pesthidegkúti község kiemelkedő alakja, akinek



élete és munkássága példaként állítható a kortársak és a jövő nemzedékei elé.

A javaslatokat **OKTÓBER 6-ig** várják az oryne.ormandi.csilla@masodikkerulet.hu e-mail-címre a jelölt nevével és egy rövid indoklással.



BUDA ZENÉL

**Október 1-jén szabad köztéri muzsikával
ünnepeľjük a zene világnapját!**

A jeles nap alkalmából az önkormányzat meghirdeti a „Buda zenél” elnevezésű eseményt, mellyel arra hívják és biztatják a helyi zenészeket és a lakosokat, hogy vegyenek részt ebben az izgalmas kezdeményezésben.

Ha zenészként szeretne részt venni ezen a különleges napon, ne habozzon jelentkezni! Ha ismer olyan muzsikust, akit ön szerint szívesen látna és hallgatna az eseményen a közösség, akkor szintén várják ötleteit! A felhívás részleteit a www.masodikkerulet.hu oldalon olvashatják.

Közösségi szolgálat az Erő(d)térben

Az Erő(d)tér Ifjúsági Közösségi Tér 2023-ban is várja a kerület diákjait az ötvenórás iskolai közösségi szolgálatra. Az intézmény a következő tevékenységekre fogad fiatalokat: • közös játékokban, tevékenységekben való aktív részvétel • rendezvények szervezésének és lebonyolításának segítése • a Közösségi Tér népszerűsítése • fiatalok, diákok tanulásban való segítése • kortárs segítése.

Az iskolai közösségi szolgálat helyszíne az Erőd utca 11. szám alatti ifjúsági klub, de a rendezvényeket alkalmanként külső helyszínen is megrendezhetik. Bővebb információ és jelentkezési lehetőség: *Tóth Bence*, (06 20) 289-3077, e-mail: erodter@csgyk02.hu.

Fedezd fel a belső erődet!

Az Erő(d)tér drámacsoportot indít október második felétől olyan 12–18 éves fiatalok részére, akik érdeklődnek az önismeret és a színház világa iránt. A Belső Erőd csoportban a drámajáték eszköztárát segítségül hívva a bennünk rejlő erőforrások megismerése, mozgósítása és az új képességek elsajátítása kerül a középpontba. A csoportalkalmak kéthetente szerdán 16–18 óra között zajlanak az Erő(d)térben (1027 Erőd u. 11.). A csoportban való részvétel ingyenes és nem igényel korábbi drámás tapasztalatokat. Jelentkezés és bővebb információk: *Balog Kata*: (06 20) 805-0405 balog.kata@csgyk02.hu.

A német egység napjára emlékeznek



A Német Ház Alapítvány,
a II. Kerületi Német Önkormányzat,
a Pesthidegkúti Német Nemzetiségi

Alapítvány, valamint
a Pesthidegkúti Helytörténeti Kör
a német egység napja alkalmából
megemlékező ünnepséget tart

OKTÓBER 3-án (kedden), 18 órától
a Klebelsberg Kultúrkúria színháztermében.

Köszöntőt mond:

Órsi Gergely; a II. Kerületi Önkormányzat polgármestere,
dr. Górs Csaba, a II. kerületi Fidesz–KDNP-frakció vezetője.

Megemlékező beszédet mond

Kretz Éva, a II. Kerületi Német Önkormányzat elnöke.
Közreműködik a Pesthidegkúti Német Dalkör.

A megemlékezés után levetítik

Puszt Tibor: A hallgatás kényszere című dokumentumfilmjét.
Az eseményt szeretetvendégség zárja.

Az ünnepi esemény támogatója a II. Kerületi Önkormányzat
és a Klebelsberg Kultúrkúria (1028 Templom utca 2–10.).



Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár II. kerületi programjai

HÜVÖSVÖLGYI KÖNYVTÁR

1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 85.

2023. október 3. 17:00
Vitos Irén: "Papírvitorlák" című
verseskötetének könyvbemutatója

2023. október 4-18-ig
Vitos Irén: EXIT-kutak keresése
című festménykiállítás

TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR

1023 Budapest, Török utca 7-9.

2023. október 4 17:00-18:00
Kozma-Cserba Andrea: Esős nap
(interaktív mesekönyv) könyvbemutató

2023. október 6 17:30-18:30
Elektronikus tartalmak az interneten
(kerekasztal-beszélgetés)

2023. október 6 17:30-18:30
Gyógyító könyvek - bibliotérapiás
foglalkozás Arhip Mártával

ORSZÁGOS KÖNYVTÁRI NAPOK
2023. OKTÓBER 2-8.

HÍDEPÍTŐK
A KÖNYV HÍDJA
A KÖNYVTÁR ÖSSZETART

osszefogas.ikszkonyvtarak.hu

ELŐADÁS AZ IDŐSEK VILÁGNAPJÁRA

Mellettem az utódóm címmel **OKTÓBER 5-én**, csütörtökön 15 órától *Hűvösvölgyi Ildikó és Kísfaludy Zsófia* zenés műsora – két színésznő: anya és lánya közös produkciója látható a Marczibányi Téri Művelődési Központban. A műsorban elhangzanak népszerű musical-, operett- és nosztalgia slágerek, miközben szerepekről, közös munkáról, családról és a köztük lévő különleges kapcsolatáról beszélgetnek. A belépés díjtalan, de regisztráció szükséges. Továbbiak: (06 1) 212-2820, informacio@marczi.hu (1022 Marczibányi tér 5/a).



Újraindult szenior sportprogramok

A II. Kerületi Sport és Szabadidő-sport NKft. a sportolni vágyó érdeklődőket szeretettel várja a nordic walking gyalogló és kocogó foglalkozásra csütörtökönként 9–10 óra között, a sétafocira péntekenként 9–10 között. A részvétel ingyenes. Mindkét programot a Panoráma Sportközpontban tartják (1023 Koltzsvári Tamás u. 11.). Várják a II. kerületi szenior korosztályú lakosok jelentkezését. További II. kerületi sportos programok a Facebookon és az Instagramon, illetve a www.masodikkeruletsport.hu/szabadido-sport/ címen.



Kolodko-miniszobrok felfedezése I.

A II. Kerületi Időügyi Tanács a nevezetes miniszobrok felfedezésére sétát szervez kerületi időseknek **OKTÓBER 11-én** 10 órától. A fővárosban Budán és Pesten is számos miniatűr szoborral találkozhatunk, az első sétán a Duna-part melletti műveket kutatják fel, de az út során „szembe jövő” egyéb nevezetességekről is szót ejtenek.

A sétán való részvétel ingyenes, de regisztrációhoz kötött, a csoport létszáma maximum 25 fő. Jelentkezni a seta@masodikkerulet.hu címen (név, e-mail-cím) megadásával lehet,



internet hiányában a (06 30) 398-9560-as telefonszámon.

Találkozó a Széll Kálmán téri óránál, vezeti: Balogh Edit. A séta a Szabadság híd pesti hídfőjénél fejeződik be, hossza 2-2,5 óra. Minden érdeklődőt várnak!

Októberi nyílt napok a gondozási központokban

I. SZ. GONDOZÁSI KÖZPONT: OKTÓBER 27., 10–11 óra: jóga időseknek (1027 Bem tér 2.)

II. SZ. GONDOZÁSI KÖZPONT: OKTÓBER 24., 13.30-tól: Bűnmegelőzési tanácsok időseknek. Beszélgetés Bagyinszki György rendőr alezredessel (1022 Fillér utca 50/b)

III. SZ. GONDOZÁSI KÖZPONT: OKTÓBER 5., 10–12-ig: dr. Füzi Andrea Rita egészségnevelő (BFKH II. Kerületi Hivatala Népegészségügyi Osztály) előadása: Semmelweis Ignác nyomában, a kézhigiéne gyakorlata. **OKTÓBER 16.,** 10–13 óra: Szüret az irodalomban (1028 Kazinczy utca 47.)

GONDVISELÉS HÁZA GONDOZÁSI KÖZPONT: OKTÓBER 10., 10–15 óra: Dicsérem a táncot! Zenés, mozgásos foglalkozás, nosztalgiasláger és tánc (Pasaréti Közösségi Ház, 1026 Pasaréti út 102.).

Kortalanul Kreatív

Szeretettel várják minden kerületi 55 év feletti amatőr művész jelentkezését!

A pályaműveket a Család- és Gyermekei Központba (1027 Horvát utca 2-12.) kell eljuttatni **2023. SZEPTEMBER 25. – OKTÓBER 6-ig** hétköznaponként 10 és 12 óra között, becsomagolva.

A kiállításról további felvilágosítás kérhető hétköznaponként 8–16 óra között a (06 20) 233-5078-as telefonszámon vagy a kassay.hajnal@csgyk02.hu e-mail-címen. A jelentkezési lap letölthető az önkormányzat honlapjáról: masodikkerulet.hu/palyazatok, vagy átvethető a Család- és Gyermekei Központ recepciójánál.



A RETRO TÁNCKLUBBAN

A II. Kerületi Időügyi Tanács programjainak keretén belül ismét megrendezik a Retro Táncklubot. A **OKTÓBER 19-én** 14 és 16 óra között megrendezendő eseményen Netti és a Hollander Band szolgáltatja az élőzenét. Az esemény helyszíne a I. Számú Gondozási Központ (1027 Bem József tér 2.), a belépés díjtalan. A fergeteges hangulat mellett zsíros kenyér is várja az érdeklődőket. Jó szórakozást!

Látta-e már Budapestet nappal?

A II. Kerületi Önkormányzat az idősek világnapja alkalmából buszos városnéző séta keretében köszönti a kerületi időseket. A 150 éves Budapestet most ülve, szakképzett idegvezetők kalauzolásával tekinthetik meg **OKTÓBER 7-én** 10 és 16 óra között. A program regisztrációhoz kötött, időtartama: kb. másfél óra. Jelentkezni személyesen a II. Sz. Gondozási Központban lehet (1022 Fillér utca 50/b, tel.: (06 1) 212-2579). **SEPTÉMBER 25. – OKTÓBER 6-ig** hétköznaponként 8–12 óra között, vagy a jelentkezési lap letölthető a www.fillergondozo.hu honlapról és visszaküldhető a budapestnappal2023@gmail.com e-mail-címre. Csak kerületi jelentkezőket tudnak fogadni a buszok befogadóképességének mértékéig.

2023

II. KERÜLETI KAPTATÓ

OKTÓBER 8. VASÁRNAP

BUDAI POLGÁR

Fény utcai
Piac**NEVEZÉS és INFÓK**WWW.MASODIKKERULETSPORT.HU

A II. kerület legnagyobb utcai
futó- és kerekesszékes versenye

Kezdés: 9.00 óra

Gyarmati Dezső Uszoda
1029 Budapest, Máriaremetei út 224.

Sport, játék, szórakozás



A Hidegkúti Családi Iránytű Egyesület alapítói

Tíz évvel ezelőtt alakult meg a Hidegkúti Családi Iránytű Egyesület, amelynek alapítói a helyi közösség erősítését tűzték ki célul. Az azóta eltelt egy évtized igazolta munkájukat, a Hidegkúti Sportparádé elnevezésű, egyre népszerűbb sportágválasztó rendezvényt immár tizedik alkalommal tartották meg. Ezúttal is számtalan sportág, illetve tánc- és művészeti csoport mutatkozhatott be, emellett szűrőprogramokon, ügyességi játékokon vehettek részt a látogatók, illetve jó állapotú, használt sportszerek is gazdát cserélhettek.

Őrsi Gergely polgármester, aki az eseményzáró tombolán is segédkezett, egy-egy szál virággal köszöntö meg az alapító hölgyek egy évtizedes közösségépítő munkáját.



Liget Kupa amatőröknek

Szeptember 16-án, a Hidegkúti Sportparádé kísérőrendezvényeként tartották az első Liget Kupát, amelynek helyszíne a Máriaremetei Községi Liget volt. A kiírás szerint három sportágban – strandröplabda, asztalitenisz és streetball – várták az amatőr versenyzőket. A mintegy félszáz jelentkező közül izgalmas mérkőzéseken dönt el a sorrend. Az okleveleket, érmeket, kupákat és a további értékes ajándékokat – többek között a Gyarmati Dezső Uszodában beváltható belépőjegyeket – Őrsi Gergely polgármester adta át a győzteseknek és a dobogósoknak.

EREDMÉNYEK: • **Streetball (3-3 ellen):** 1. Gézák, 2. Úriemberek, 3. Addetur, 4. AKG, **Hárompontos dobóverseny:** 1. Senkár Péter, 2. Bokor Vince, 3. Bokor Lőrinc • **Strandröplabda:** 1. Hóbohócok, 2. Apáczá2, 3. Bármí, 4. Teqvoly, 5. Apáczá1, 6. Tinikrakének, 7. Esztik • **Asztalitenisz: gyermek kategória:** 1. Mátrai Csanád, 2. Flesch Ábel, 3. Flesch Áron, **nyílt kategória:** 1. Hargitai Bálint, 2. Katona Emese, 3. Nikula Ákos, 4. Gödrösy Samu, 5. Mátrai Csanád, 6. Peszmeg Máttyás, 7. Firtosvári Dániel, 8. Szabó Attila.



Jó hangulat és finom ételek a III. Hidegkúti Hálnapon

Újra a bográcsokhoz hívták azokat a csapatokat, amelyek kedvet éreztek ahhoz, hogy összemérjék halászlé készítő tudásukat a III. Hidegkúti Hálnapon szeptember 9-én. A Klebelsberg Kultúrkúria rendezvényén a hidegkúti horgászok mellett hét csapat vett részt a főzőversenyen, amelyen a Szupernagyik főztjét találta legjobbnak a háromtagú zsűri, Lévai Zsuzsanna, a Halkakas halbisztró vezetője (képünkön), Vámos Ágnes, a II. Kerületi Kulturális Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezetője és Őrsi Gergely polgármester.

A hálnapra ellátogató százak a nap többi részében sem unatkozhattak, hiszen azokat is, akik nem főztek, zenés előadások, kézműves foglalkozások és gyerekprogramok várták.



Séták hegyen-völgyön: bejártuk

Szeptemberben folytatódtak a II. kerület különböző részeire vezetett séták, amelyek alkalmából nemcsak városrészünk változatos természeti és építészeti kincseivel ismerkedhettünk meg, hanem szűkebb hazánk történetéről és az itt valaha élt híres szomszédainkról is sok újdonságot, érdekességet megtudhattunk idegenvezetőnk, Őrsi Gergely polgármester jóvoltából.

Hidegkút hideg kútja és egyéb legendák



A „Slágfertig” címmel hirdetett séta Pesthidegkút utcán vezetett. A szép számú érdeklődő között *Tordai Bence*, a városrész országgyűlési képviselője is az egykori svábok nyomába eredt. A Templom közti indulási pontnál feleleveníthettük Mátyás király legendáját, aki ezen a környéken vadászgatva megszemjázott, és egy közeli kút vizét kóstolva felkiáltott: – Milyen hideg ez a kút! Az elnevezés azonban biztosan nem innen származik, mert Hidegkút már korábban, az Árpád-korban is létezett. Gercséről költöztek le az elődök a mai Ófalu területére, ami a település központjává vált. A polgármester mesélt a környék „zivataros századairól”, a tatárok és a törökök okozta pusztulásról, majd arról, ahogy 1697-ben megérkezett az első két telepes család a Fekete-erdő környékéről, amit követően 1711-ben a tulajdonos, Kurz báró letelepedési egyezményt írt alá tizenegy sváb családdal – ezt tekinthetjük a mai Pesthidegkút születésének.



A Mosbach parkban megtekinthettük azoknak a helytörténeti információs tábláknak az egyikét, amelyeket városrész-szerte megtalálhatunk. Mosbach kerületünk testvérvárosa, a legtöbb hidegkúti sváb családot a II. világháborút követően oda telepítették ki. A parkban elsősorban a temetőkről esett szó, hiszen az első, templom melletti kis temetőt követően a második, a katolikus mellett már református parcellával is rendelkező temetkezési hely a park helyén létesült és 1908-ig működött. Az új, harmadik temetőt a Temető utca végén hozták létre, ezt 1949-ben államosították, majd bezárták. Azóta nincs temetője Hidegkútnak.

A Helter hídánál, amely nevét egy helyi hentes után kapta, egy „szellemes” legendát mesélt el a polgármester. Elterjedt ugyanis, hogy mindennap pontban éjfélkor a híd alatt megjelenik a híd szelleme. A legbátrabb legények vasvillákkal és botokkal felszerelve elhatározták, hogy elűzik a kísértetet, ami éjfélkor meg is jelent. Kiderült azonban, hogy nem túlvilági lény, hanem egy bernáthegyi kutya látogat éjjelente a híd alá, mert felfedezte, hogy Helter hentes a húsmaradványokat a patakba dobja, és az eb ezekből lakmározott a kései órákban.



A régi községházától a csapat visszasétált a Templom utcába, ahol Pesthidegkút–Ófalu Sárlos Boldogasszonyról nevezett templomának tövében megnéztük az I. és II. világháborús emlékművet és a templom falán található több emléktáblát. Ez a kis tér adja a nagyobb ünnepek helyszínét, és itt beszélt a polgármester Klebelsberg Kunóról is, akinek sokáig romos állapotban lévő, de mostanra szépen rendbe hozott kastélya az utca túloldalán, a Kultúr-kúria szomszédságában áll. A polgármester méltatta Klebelsberg oktatási és közművelődési tevékenységét, kiemelve, a leggazdagabb családokat rávette, hogy járuljanak hozzá az iskolaépületek felépítéséhez vagy felújításához.



A Hidegkúti Horgászto egy mesterséges to, amit a helyiek a hetvenes években alakítottak ki. Ennek ellenére természetes vízellátása van, a Gercsétől induló kis patak táplálja. Ha nagyon meleg a nyár, a víz algásodni kezd, ilyenkor a pesthidegkúti önkéntes tűzoltók feltöltik a tavat. Egyik évben olyan lelkesen tették ezt, hogy a közepén található kis sziget teljesen eltűnt, és nagy fauszadékok keringtek a vizen körbe-körbe. Azóta telepítettek a tóba egy levegőztetőt, környékét is rendbe hozták, sőt az elmúlt időszakban a veszélyessé vált és emiatt kivágásra ítélt fákból új padokat készítettek és tervben van néhány kedves szobor felállítás is – stílusosan a Nagy Ho-ho-horgász tematikájában.



Bemehettünk a rendkívül lepusztult régi községháza elhanyagolt kertjébe, ahol Őrsi Gergely elmesélte a ház történetét és megmutatta a majdani felújítás utáni látványtervet is. Az épület 1900 és 1945 között szolgált községházaként, a hivatal mellett szolgálati lakások is voltak benne a jegyző, illetve a csendőrség számára. A község legfontosabb előjárója a bíró volt, akit jellemzően a leggazdagabb családok adták. Egy évben egyszer tartottak panasznapot, ami a mai köz-meghallgatások elődje lehetett. '45 után a községháza új helyre, a Községház utcába költözött (ahol ma orvosi rendelő működik), majd amikor Pesthidegkút 1950-ben a II. kerület része lett, ez a szerepe megszűnt.



A II. kerületi Német Önkormányzat által létrehozott és Búcsú parknak nevezett kis téren a német ajkúak 1946-os kitelepítéséről emlékeztünk meg. A II. világháborút követően a kollektív bűnösség elve alapján telepítették ki az itt élő svábokat, de még ezt megelőzően a bevonuló Vörös Hadsereg katonái a német nevéük közül sokakat „malenkij robotra” vittek. Innen, a Helter híd szomszédságából indult a menet 1945 januárjában.

Pesthidegkutat és a Rózsadombot

Rózsadombi látkép



A József-hegyi kilátó lábától induló sétára a környék önkormányzati képviselője, **Varga Előd Bendegúz** alpolgármester is elkísérte a csapatot. Először a kerületi városrészek nevére esett szó, amelyeket Döbrentei Gábornak köszönhetünk (1847-ben született döntés az addigi német elnevezések magyarosításáról). Őrsi Gergely elmondta, hogy sokan – főleg akik nem a II. kerületben élnek – a Rózsadombbal azonosítják kerületünket, pedig az csupán egy a harminchárom városrész közül. Szó esett a Szemlő-hegy elnevezéséről is, ami arra utal, hogy innen szemlélte Savoyai Jenő Buda ostromát. Kilátót 1941-ben terveztek ide építeni, amit azonban a II. világháború megghiúsított, helyette egy bunker és egy légvédelmi állás kapott itt helyet.

A környék talán leghíresebb háza Kádár János egykori otthona – igaz, azóta átfestették a villát és rákerült egy emelet is. A kertben akkoriban tyúkok kapirgáltak és volt egy kakas is, amelynek korai kukorékolása miatt a szomszédban élő Illyés Gyula sokat bosszankodott. Kádár még belügyminiszterként, 1948-ban költözött a Vértess István építtette villába, aki cserébe az ország elhagyását lehetővé tévő útlevéletet kapott. 2020 óta a keleti üldözött keresztények használják az épületet.



A Sarolta utcában az utcanévtáblánál megállva a polgármester elmondta, hogy köztereink csupán elenyésző része viseli valós nők nevét. Ezért is indított névadó kampányt az önkormányzat, illetve helyezték ki kérdőjeles táblákat női keresztnév viselő utcákba. A kérdőjel alatt olyan kerületi kötődésű, életművükkel maradandót alkotott hölgyek neve szerepel, akik az adott keresztnévet viselték, és igazán megérdemelnék, hogy emléküket közterület is őrizzé. A polgármester mesélt még a Sarolta utca 3. alatt lakott Bródy családról, amelynek (nem egyenes ági) leszármazottja Bródy János díszpolgárunk is.



A Sarolta utcában az utcanévtáblánál megállva a polgármester elmondta, hogy köztereink csupán elenyésző része viseli valós nők nevét. Ezért is indított névadó kampányt az önkormányzat, illetve helyezték ki kérdőjeles táblákat női keresztnév viselő utcákba. A kérdőjel alatt olyan kerületi kötődésű, életművükkel maradandót alkotott hölgyek neve szerepel, akik az adott keresztnévet viselték, és igazán megérdemelnék, hogy emléküket közterület is őrizzé. A polgármester mesélt még a Sarolta utca 3. alatt lakott Bródy családról, amelynek (nem egyenes ági) leszármazottja Bródy János díszpolgárunk is.

A séta utolsó állomása az egykor Veronika, ma Mansfeld Péter park volt, ahol a valaha itt állt Veronika-kápolnáról esett szó, amely először a török hódoltság alatt semmisült meg, majd a kőből újjáépített kápolnát a II. világháborúban érte bombatalálat, illetve az ide vezető tizenkét stációból álló keresztútról. A park mostani névadójának tragikus történetét is felelevenítettük: Mansfeld Péter, aki családjával a közelben lakott, '56-ban a Széna tériekhez csatlakozva sofőrként vett részt a forradalomban, amelynek leverése után elfogták, letartóztatták, és ahogy betöltötte 18. életévét, kivégezték.



A József-hegyi kilátóból nyíló körpanorámából jelentős cikket vág ki az a társasház, amelynek helyén 1929-ben az író Zilahy Lajos építtetett villát. Ezt a villát találta el és semmisítette meg az 1942 szeptemberében – a Budapestet ért első légitámadásban – ledobott bomba. A család szerencsére nem volt otthon, és többé nem is tértek ide vissza, de kifejezték kívánságukat, hogy az újjáépítendő házat szociális célokra használja az állam. Ez nem történt meg, hagyták teljesen lepusztulni. 1980-ban azután Maróthy László építtette fel a ma is itt álló házat, aki később környezetvédelmi és vízügyi miniszter lett. A panorámát jócskán kitarakó épületről a Szomszédok című teleregény egy 1991-es epizódjában is szó esik: Taki bácsi (a kerületünkben élt Zenthe Ferenc) mutatja meg a József-hegyről nyíló kilátást és szól – meglehetősen kritikus hangon – az azt eltakaró, szemet bántóan magasodó házról.



Sétánkat a „nagy halálnak” is becézett, szánkópályának is használt meredek domboldalon folytattuk, amelynek alján családi ház áll, rajta névtábla: Kozmutza. A házat a József Attila múzsájaként és Illyés Gyula feleségeként is ismert kiváló pedagógus és pszichológus, dr. Kozmutza Flóra családja vásárolta meg. Ő maga is itt élt író férjével együtt, itt élték át a II. világháborút.

A polgármester részletet olvasott fel Illyés megemlékezéséből arról, hogyan élték meg a nyilas uralom nehéz napjait, amikor az író bujkálni kényszerült, illetve Budapest ostromát, amikor rózsadombi otthonuk két front közé szorult.



Amíg átsétáltunk a Vérhalom és Apostol utca kereszteződéséig, Őrsi Gergely Alexander Brody reklámszakember, író emlékiratából idézett, amelyből az is kiderült, hogy annak idején a 11-es busz járt ezeken az utcákon. A városrész kialakulása kapcsán elmondta, hogy itt a késő középkortól egészen az 1880-as évekig szerb és szláv telepések szőlőt termesztettek, aminek a filoxéra vetett véget. A szőlészet emlékét az egykori dűlőutakat pontosan követő mai, sokszor nem egyenesen vezető utcák hálózata őrzi. Itt mesélte el a polgármester az Apostol utca 13/b alatti épület történetét, amit Alpár Ignác tervei alapján Neuschloss Ödön fakereskedő építtetett, aki azonban nem sokáig élvezhette budai otthonát, mivel 1898-ra lett kész, ő pedig 1904-ben elhunyt. Végakarata, miszerint házából tüdőbeteg munkások szanatóriuma épüljön, nem valósult meg. Az új tulajdonos Aschner Lipót, az Egyesült Izzó vezérigazgatója lett, akit a német megszálláskor az elsők között hurcoltak el, házába pedig a magyarországi zsidók deportálását szervező Adolf Eichmann költözött.



Várhatóan OKTÓBER 4-én és 10-én újra vezet helytörténeti sétát Őrsi Gergely polgármester. Az útvonalakat és a pontos időpontokat a II. kerület Facebook-oldalán hirdetik meg.

A belsőépítészet nem luxus, mivel

Egyszer az OTP-ben megmasszírozta Psota Irén vállát, négy és fél évesen pedig Kovács Kati-dalokat énekelt Koncz Zsuzsának a telefonba, de jó viszonyt ápoltak Gross Arnold grafikusművésszel és családjával is. Mindannyian kötődnek, kötődtek a kerülethez, mint ahogy Ottlik György is. Bár gyerekkora a Naphegyen telt, feleségével, a szintén belsőépítész Cserny Katalinnal 37 éve élnek a II. kerületben, ebből 27 éve Máriaremetén, és itt nevelték fel három gyermeküket is. Ottlik György idén átvehette a szakma legnagyobb elismerését, Az év belsőépítésze 2019–2021 díjat.

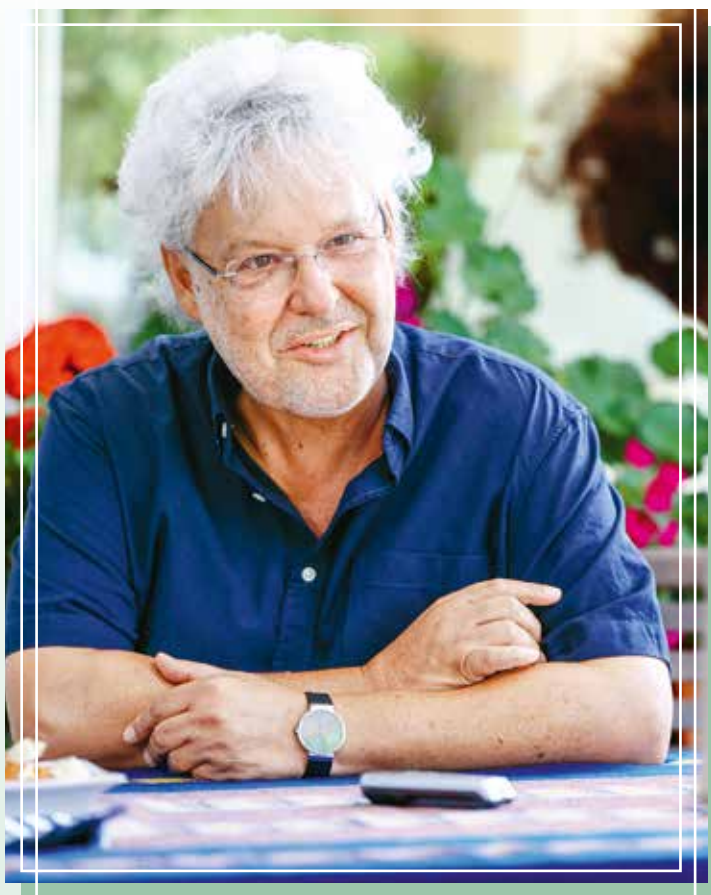
– Egyszer bementem a Margit körút sarkán állt OTP-be ügyet intézni, mikor halom Psota Irén jellegzetes hangját, ahogy panaszkodik az ügyintézőnek, mennyire fáj a válla, és nincs, aki megmasszírozza. Így aztán – mivel mögötte álltam – gondoltam, most vagy soha, és felajánlottam neki, hogy megnyomkodom a csuklyás izmát... Koncz Zsuzsának pedig kiskoromban a nagymamám biztatására énekeltem, mivel megkérte őt, hogy hallgasson meg. A telefonba elénekelt Kovács Kati-dalokért ezúton is elnézését kérem (nevet).

A nappaliban a nagypapa százéves felújított fotelai harmonikusan kapcsolódnak a maga tervezte bútorokkal, a falon pedig felbukkannak Gross Arnold grafikái is. Feleségével, Cserny Katalinnal mindketten belsőépítészek, és mindenki megkérdezi tőle, rokona-e az író Ottlik Géának.

– Cipi bácsi, azaz Ottlik Géza édesapám unokatestvére volt. Közel laktunk egymáshoz, mi a Naphegyen, ő az Attila úton, szüleim gyakran jártak nála. A név nem az én érdemem, de számomra megtszerteltetés, méltóan kell viselnem. Azután nem sokkal, hogy Géza bácsi átvehette a Kossuth-díjat, feleségem édesapja, Cserny Jó-

zsef formatervező is megkapta. Vicceltünk is Katalival, hogy akkor most már van a családban egy Kossuth-díjas Cserny és egy Kossuth-díjas Ottlik is. Amikor középiskolás voltam, Ottlik Géza még inkább elhallgatott író volt. Ezért volt meglepő, hogy amikor egyszer fel kellett adnom egy táviratot, az Ottlik név hallatán a postás-kisasszonynak felcsillant a szeme: – Ottlik, mint a Géza, az író?

Apám építész volt, urbanisztikával foglalkozott, anyósom művészettörténész, a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárának vezetője, fő területe a németalföldi festészet volt. Katalival a MOME (Moholy-Nagy Művészeti Egyetem) elődjének, az Iparművészeti Főiskolának az előkészítőjén ismerkedtünk meg. Szerencse, ha az ember összetalálkozik a párjával, építik és alakítják egymást, és ki is tartanak egymás mellett. 1985-ben házasodtunk össze, 1987-ben költöztünk a Pusztaszeri útra. Már oda született 1989-ben Dávid fiunk, aki építészként végzett Párizsban és Julianna lányunk, aki a MOME-n textiltervezőként; a legfiatalabb gyerekünk, Róza szintén építészt végzettségű, de keramikus szeretne lenni, az áll közel a szívéhez.



Az ön kreativitása már gyerekkorában is megmutatkozott?

Zenei tagozatra jártam, hat évig hegedültem, de az általános iskolában volt egy nagyon agilis rajztanárom, Tari Ilonka néni, aki egy legenda volt. Fia, Tari Gábor festőművész lett. Engem is nagyon szeretett volna művészi pályára terelni, az ő biztatására jelentkeztem a Török Pál utcai „Kisképzőbe”. Az utolsó pillanatig formatervezőnek készültem, nagyon tetszett a Fiskars olló, gondoltam naivan, ha ilyeneket kell tervezni, ez az én utam. De Somogyi Gábor festőművész tanárom az érettségi tájékán megveregette a vállamat, és azt mondta, inkább belsőépítésznek kellene jelentkezni. Hálás vagyok neki ezért. Pedig, ha visszagondolok, már kisebb gyerekként is ez vonzott, hiszen mindig azt kértem apukámtól, hozzon nekem a könyvtárból „lakásos” újságokat, és ő hozott is német, francia, olasz lapokat.

Mi az a munkája, amit nagyon szeretett?

Néhány éve a belvárosi Március 15. téren a Piarista ház felső két szintjét egy amerikai tanácsadó iroda vette birtokba. A kialakításra szóló meghívásos pályázatot meglepő módon megnyertem. Ez nagyon nemes, különleges és exkluzív feladat volt, a toronyban például van egy tárgyaló, dunai és gellért-hegyi panorámával. Nagyon extra és artisztikus megoldásokra is volt lehetőségem a tervezés során. Cikk is jelent meg róla az Octogon építészeti folyóiratban.

Az a ház, amivel elnyerte Az év belsőépítésze díjat, milyen helyet foglal el a sorban?

Nagyon kedves munkám volt, a megbízóval szinte baráti viszonyban vagyunk, nem ez volt az első közös munkánk. Az ő álma egy Bauhaus ház volt, megvett egy 1934-ben épült, elég romos épületet a Zugligetben. Végig éreztem a bizalmat, fél-szavakból is értettük egymást, szinte minden ötletemre partner volt, együtt úsztunk ebben a jó három évig tartó nehéz, de örömteli munkában.



A Magyar Építész Kamara idén átadott Az év belsőépítésze 2019–2021 díja azért is különleges Ottlik György számára, mert három kimagasló legfrissebb szakmai elismerést

segít élhetőbb tereket teremteni

Hogyan kezdett neki?

Az embernek bele kell élnie magát, az inspirációhoz pedig szükség van anyaggyűjtésre, a fellelhető archív képek és szakirodalom tanulmányozására. A Bauhaus most ismét rendkívül népszerű és kedves téma. Ebben a konkrét esetben az volt a célunk, hogy az épület meglévő adottságait megőrizzük, kibontsuk, visszaállítsuk és újraértelmezzük. A belső tereket is így terveztük meg, nem helyreállítás, hanem újraértelmezés volt, hozzáadtuk a mai kort is, visszaidézve az akkori elemeket. Ebben támogató társam volt a megbízóm is, akivel jól együtt tudtunk működni.

Belsőépítész felkérni egy átalakításhoz nem luxus?

A belsőépítészeti sokak számára úgy fogalmazódik meg, hogy a belsőépítész által tervezett tér a luxus tobzódása. Holott az ergonómia, a színtan, a bútortervezés, a statika, az épületszerkezet-tan és még sok más, amit mi tanultunk, segít élhetőbb teret teremteni. A belsőépítészeti tehát, ami használhatóvá teszi a mikro-környezetet, formálja a teret, az nem luxus. Persze, ha a funkcionalitás és az esztétika találkozik, az külön öröm. Viszont nem szabad semmit öncélúan teátrálissá tenni. Lehet valami nagyon hatásos, de meg kell lennie az alapjainak. Ez nagyon fontos szakmai szempont.

Ezért is sajnálatos, hogy ma Magyarországon nem nagyon van belsőépítész-képzés, talán csak a Metropolitan Egyetemen. Nagy vákuum lesz a képzés hiánya miatt, mert a mi generációnkkal a belsőépítészeti sajnos el fognak tűnni. A Magyar Belsőépítész Egyesület (MABE), melynek én is tagja vagyok, próbál ennek hangot adni és ehhez pártfogókat keresni. Nekünk még olyan legendás tanáraink voltak a belsőépítész tanszéken, mint Király József neves bútortervező, Jánossy György, Reimholz Péter és Szrogh Gyuri bácsi építész, utóbbi a Körszálló tervezője. Jelenleg a MOME-n csak építőművész képzés zajlik, ami kell és jó, csak nem hidalja át a belsőépítész-képzés hiányát.

A saját házukat, gondolom, maguk tervezték.

A feleségemmel együtt terveztük a házat, de leginkább ő volt az irányadó. Alkotó emberek lévén, gyerekekkel, nagyobb térre volt szükségünk, így belevágtunk az építkezésbe. 1996-ban költöztünk ide, Máriaremetére, és a világ legszebb helyének gondoljuk ezt a környéket. A gyerekek itt kezdtek óvodába járni, itt nőttek fel és innen repültek ki. Vagány és merész lépés volt részünkről az építkezés, és szerencsésen jöttünk ki belőle. Nagyon szeretünk itt élni.

Nézi belsőépítész szemmel az új házakat? Mi a véleménye?

Az egyéniség kissé eltűnt, mindenki tagozódni akar a rendszerbe. Másfél évtized múlva talán ugyanúgy kortünet lesz a szürke-fehér-acél-üvegkorlát-antracit kombináció, mint ahogy lecsengett a többi fellángolás is.

Milyen stílust szeret?

Ha nem közhelyesítenék el, akkor gyerekkorom óta az art deco és a Bauhaus állt közel a szívemhez. A másfél évtizede tomboló minimál világot annak idején azért teremtették meg, hogy a nemes anyagok és felületek – furnér, kő – önmagukban is érvényre jussanak. A nemes egyszerűség kiváló minőségben, nagyon emelkedett dolog, de ennek csak a felszínét vették át: a minimál ma tömegárúként, ócska minőségben jelenik meg. Ebbe szerintem bele fognak unni az emberek. Sajnálom például azt is, hogy jelenleg a hajdan volt asztalosmesterek apró részletekkel, csodálatosan megmunkált, fantasztikus minőségű biedermeier bútorainak szinte nincs is ára. Persze, kisebbek a lakóterek, és nyilván nem annyira praktikusak ezek a bútorok; változott a világ, ezt el kell fogadni. Hogy a jövő milyen lesz? Talán még inkább egyszerűsödik, puritánabb és környezettudatosabb lesz. Ezzel együtt úgy gondolom, az emberek a lelkük mélyén vágyanak a gazdagabb formákra, az érdekesebb megoldásokra, az egyediségre. ZSOLDOS SZILVIA



A zugligeti díjnyertes ház az art deco és a Bauhaus határmezsgyéjén táncol

„Addig nem megyek haza, amíg van páciens a rendelőben”

Szeptember 1-jétől dr. Szijártó Attila vette át a II. kerület 6. számú, Fazekas utcai háziorvosi praxisát, amelynek teendőit korábban dr. Pászthory Erzsébet látta el. A doktor úr mostanra berendezkedett rendelőjében és Simon Julianna körzeti nővérrel együtt várják régi és új pácienseiket.

– 2008-ban végeztem a Semmelweis Egyetemen, jelenleg két szakvizsgám van: háziorvostan és foglalkozás-orvostan (üzemorvostan), így a háziorvosi ellátás mellett alkalmassági vizsgálatok elvégzésében is tudok segíteni – nyilatkozta érdeklődésünkre Szijártó doktor. – 2008 és 2013 között szerződéses katonaként a Honvéd Tűzszerész és hadihajós ezred csapatorvosa voltam, így a koszovói békefenntartó misszióban is szolgálhattam. Ezután a privát szféra felé vettem az irányt: tíz éven keresztül neves magánegészségügyi szolgáltatók klinikáin rendelttem ellátási kötelezettség nélküli háziorvosi praxisban, illetve foglalkozás-egészségügyi rendelőkben. Emellett több budapesti, illetve vidéki háziorvosi körzetben is helyettesítettem. A XII. kerületi Kiss János altábornagy utcai háziorvosi rendelőben jelenleg is tartós helyettesítő vagyok.

Szeretnék a körzetemből mindenki-vel szép lassan megismerkedni, de az



első hetekben még egy kis türelmet kérek, mert jelentősen át kell szerveznem az életemet, a rendeléseimet, ráadásul egy felújítás, illetve költözés közepén is vagyok. Célom, hogy mindenki minél egyszerűbben és gyorsabban részesüljön alapellátásban, hogy megkönnyítsem a szakellátás igénybevételét, illetve a céltudatos egészségnevelés és a szűrővizsgálatok népszerűsítése révén hozzájáruljak az egészségben eltöltött évek növeléséhez. A sürgős eseteket kivéve szeretném, ha a háziorvosi ellátás és gondozás tervezhető lenne, ezért arra kérem a hozzám for-

dulókat, hogy amennyiben lehetséges, foglaljanak időpontot a már megszokott fórumokon, telefonon vagy e-mailben. Természetesen mindenkit el fogok látni, addig nem megyek haza, amíg páciens van a rendelőben, de aki időpontra jön, azt hamarabb tudom szólítani. Ez a várakozási idő lerövidítése érdekében közös érdekünk.

Szeretném kiemelni, hogy Simon Julianna körzeti nővérrel sikerült aláírni a megállapodást, továbbra is a praxisban fog dolgozni, remélem, nagyon sokáig! Óriási kincs egy olyan asszisztens, aki így ismeri a betegeket, és akivel páciensei ennyire meg vannak elégedve.

Mindenkinek jó egészséget kívánva izgatottan várom, hogy megismerjem körzetem lakóit.

PVS



A RENDELŐ CÍME: 1027 Fazekas u. 19-23. fszt. Rendelési idő: hétfőn, szerdán és páratlan héten pénteken délután: 15–19 óráig; kedden, csütörtökön és páros héten pénteken délelőtt: 8–12 óráig.

DR. SZIJÁRTÓ ATTILA KÉRI PÁCIENSEIT, hogy a kommunikáció többsége e-mail formában történjen, a szat.med.info@gmail.com címen, sürgős esetben hívják telefonon a (06 1) 201-2236-os telefonszámot.

Változás a szakrendelések időpontfoglalásában

A II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat megújult honlapján szereplő tájékoztató



tás szerint az e-mailben történő időpontfoglalási lehetőséget adatvédelmi okokból megszüntették. Bejelentkezni a (06 1) 488-7522-es telefonszámon, a www.kapas.hu/elorejegyzes/default.aspx honlapcímen, illetve az egyes szakrendelésekre a szakrendelések leírásában szereplő lehetőségeken, elérhetősegeken lehet.

A honlapon keresztül előjegyzés azon lakosok számára

érhető el, akik e-mail-címüket a betegirányítóban megadták. Amennyiben az internetalapú időpontfoglalást választják, legyenek figyelemmel az egyes részlegek külön tájékoztatására, illetve a beutalóköteles szakrendelésekre való jelentkezésnél rendelkezzenek az adott rendelésre szóló, három hónapnál nem régebbi beutalóval – áll az egészségügyi szolgálat tájékoztatójában.



Megnyitott a gyógyászati segédeszközök boltja a rendelőintézetben

Vénybeváltás lehetséges! Nyitvatartás: H–CS: 9–17-ig, P: 9–14-ig.

Cím: Kapás utcai szakrendelő, I. emelet 114.

Elérhetőségek: pharmacoopgyogybolt@gmail.com

Tel.: (06 20) 236-2205.



Északi hangulatban

A TÖRÖS ALAPÍTVÁNY 2011 KIENCEDIK JÓTÉKONYSÁGI
HANGVERSENYE A II. KERÜLET EGÉSZSÉGÉÉRT

DUNA SZIMFONIKUS ZENEKAR

Vezényel: **Kanai Toshifumi** (Japán)
Művészeti vezető: **Szklénár Ferenc**
Közreműködik: **Mohai Gábor**,
Radnóti- és Kazinczy-díjas, II. kerületért
Emlékénemmel kitüntetett előadóművész

Műsoron: **F. Mendelssohn**: Hebridák nyitány /
J. Sibelius: Valse Triste Op. 44. / **E. Grieg**: Peer
Gynt
szvit No.1. Op. 46.: Reggeli hangulat, Hegyi király
barlangjában / Szünet / **E. Grieg**: Norvég táncok
Op. 35. / **E. Grieg**: Ich liebe Dich: Solvejg dala /
E. Grieg: a-moll zongoraverseny Op. 16.

Fővédnök: **Órsi Gergely**, polgármester
Védnökök: **Béres Klára**, a Béres Alapítvány elnöke,
Dubrovay László, Kossuth-díjas zeneszerző

Rendező: **Törös Közhasznú Alapítvány 2011
a II. kerület Egészségéért**

OKT/27

PÉNTEK

18:00

MRCZI.HU

**MÁRCZIBÁNYI
TÉRI
MŰVELŐDÉSI
KÖZPONT**

SZÓLISTÁK



Polgár Éva
zongoraművész
(USA , Los Angeles)



Szilfai Márta
a Magyar Állami Operaház
magánénekes

A 6000 Ft-os támogatói jegyek, melyek egyúttal belépő jegyül szolgálnak, az alábbi helyszíneken vásárolhatók meg személyesen: Márczibányi Téri Művelődési Központ, 1022 Budapest, Márczibányi tér 5/A. / Klebelsberg Kultúrkúria, Mozgásszervi Rehabilitációs Központ, 1027 Budapest, Henger utca 1. valamint az Interticket hálózat értékesítési pontjain, jegyirodáiban, elektronikusan a www.jegy.hu weboldalon. Helyfoglalás érkezési sorrendben // Adományokat köszönettel elfogadunk a következő számlaszámon: 11702036-20721419 OTP

SZEPT. 29.
péntek
18.00



XIV. ÖTVÖSMŰVÉSZETI BIENNÁLE

Szeptember 29 – október 22.
Megnyitő: **szeptember 29.** péntek **18.00**

OKT. 14.
szombat
19.00



Thomas Vinterberg –
Tobias Lindholm:

16

VADÁSZAT a Budaörsi Latinovits Színház előadása

Rendezte: Pelsőczy Réka
a 2023. őszi-téli színházbérlet előadása

OKT. 21.
szombat
16.00

Családi színház: POM POM MESÉI a Vaskakas Bábszínház előadása



**KLEBELSBERG
KULTURKÚRIA**
1028 Budapest, Templom u. 2-10.
facebook.com/kulturkuria | +36 1/392 0860

kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

- **VÍZIVÁROSI GALÉRIA:** SZEPTEMBER 26-ig: M. Kiss Márta: Otthoni sár-festmények. OKTÓBER 6–27.: Miniképek 2023 (1027 Kapás u. 55.).
- **KLEBELSBERG KULTURKÚRIA:** SZEPTEMBER 11–25.: 20 év – a Buket jubileumi kiállítása – a Budai Képzőművész Egyesület tárlata. A kiállítás naponta 10–18 óráig tekinthető meg. OKTÓBER 22-ig: Kínai kis falak – Somogyi Márk fotóművész kiállítása. OKTÓBER 15-ig: Ég és Föld összeér – Orient Enikő textilművész kiállítása. Díjtalanul megtekinthető naponta 10–18 óráig (1028 Templom u. 2–10.).
- **ADY25 GALÉRIA:** OKTÓBER 6-ig: Ábrándos geometria – Manyák Mariola önálló tárlata. A kiállítás előzetes telefonos egyeztetés után tekinthető meg: (06 30) 938-3027 (1022 Ady Endre út 25.).
- **KÉPEZŐ:** SZEPTEMBER 29-ig illusztrációs kiállítás (1024 Keleti Károly utca 13/a).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** SZEPTEMBER 29. – 2024. JANUÁR 31.: A koreai képregény, a manhwa világa (1023 Frankel Leó út 30-34.).

SZÍNHÁZ

- **KLEBELSBERG KULTURKÚRIA:** OKTÓBER 27., 18.00–21.00: A dzsungel könyve (Dés László–Gesztai Péter–Békés Pál musical kereszttetszete helyi középiskolások előadásában) (1028 Templom u. 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** OKTÓBER 3. 19.00: Becsapódás. OKTÓBER 11., 19.00: L'ART POUR L'ART Légitársaság. OKTÓBER 14., 19.00: Képzelt riport egy amerikai popfesztiválról – a Szindra Társulat előadása. OKTÓBER 9., 19.00: Árvák. OKTÓBER 17., 19.00: Shakespeare: Troilus és Cressida. OKTÓBER 13., 18.00: Törless iskolaévei (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **ÁTRIUM:** SZEPTEMBER 25., 19.00: Az orvos. SZEPTEMBER 26., 27., OKTÓBER 6., 19: Hannibál tanár úr. SZEPTEMBER 28., OKTÓBER 2., 19.00: Isteni végjáték. SZEPTEMBER 29., 19.00 és SZEPTEMBER 30., OKTÓBER 1., 14.30: Az Örült Nők Ketrece. SZEPTEMBER 30., 12.30: Átrium Kulisszajárás. SZEPTEMBER 30., 20.30: Anya csak egy van. OKTÓBER 1., 19.30: A boggyógyümölcskertész fia. OKTÓBER 3., 18., 19.00: 12 dühös ember. OKTÓBER 4., 19.00: Egy, kettő, három. OKTÓBER 5., 19.00: Holtverseny. OKTÓBER 6., 18.00: Szociopoly (helyszín: 123-as labor, Jurányi Ház) OKTÓBER 7., 19.00: A trianoni csata. OKTÓBER 8., 17.00: Mefisztó. OKTÓBER 10., 19.30: Kenyértörés (helyszín: 123-as labor, Jurányi Ház). OKTÓBER 13., 14., 16., 19.00, OKTÓBER 15., 15.00 és 19.00: A holt költők társasága. OKTÓBER 17., 19., 19.00: Kepes András új kötetének bemutatója. OKTÓBER 18., 19.30: Pitbull Kamilla Gimnázium (helyszín: 123-as labor, Jurányi Ház). OKTÓBER 19., 19.30: Nézz le! (helyszín: 123-as labor, Jurányi Ház) (Átrium: 1024 Margit krt. 55. és Jurányi Ház: 1027 Jurányi u. 1.).
- **JURÁNYI:** SZEPTEMBER 28., 19.00: Oktatás. SZEPTEMBER 30., 19.00: Nagy színészverseny. OKTÓBER 1., 19.00 és 10., 20.00: 1V1 zenés stand up. OKTÓBER 2., 19.00: Ex katedra – tanmesék a '90-es évekből / In Hungarian, with English subtitles. OKTÓBER 3., 19.00: A férfiak szexuális világa. OKTÓBER 4., 19.00: Egy örült naplója, 20.00: Szülői értekezlet. OKTÓBER 6., 19.00 és 7., 20.00: Bemutató: Az arab éjszaka. OKTÓBER 7., 19.00: Fajankó. OKTÓBER 8., 19.00: 40! avagy Véges az élet! OKTÓBER 9., 19.00: Az örökség. OKTÓBER 10., 19.00: Irodai patkányok. OKTÓBER 12., 19.00: Mit ér, ha? – zenés női variété a mulandóságról. OKTÓBER 13., 19.00: Roletti. OKTÓBER 13., 20.00: Hajtókanyar Autósiskola. OKTÓBER 14., 19.00: Cécile. OKTÓBER 15., 19.00: Demerung – Csehov Meggyeskertje (1027 Jurányi u. 1.).

ZENE, TÁNC, FILM

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** Vetítéssorozat a KineDok legfrissebb kínálatából, nemzetközi és magyar rendezők filmjeiből válogatva – Marci dokumentumfilmklub, a belépés díjtalan. OKTÓBER 2., 19.30: Calcutta Duó – indiai zeneklub. OKTÓBER 5., 14.00: KIM. OKTÓBER 19., 14.00: A magunk módjára üvöltöni. A belépés díjtalan. OKTÓBER 10., 19.00: Rozsonits Ildikó zongorahangversenye. OKTÓBER 6., 19.00: Queen talkshow – Az ember Freddy Mercury mögött. OKTÓBER 7., 19.00: Aranyakkord koncert – Kiss Tibi, Vastag Gábor, Gábor Andor. OKTÓBER 13., 19.00: Pál Utcai Fiúk-koncert. OKTÓBER 15., 19.00: Ketten vagy hárman – Neil Young Sétán-koncert (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTURKÚRIA:** OKTÓBER 1., 15.00–20.00: Az operairodalom gyöngyszemei, filmvetítés: Wagner: A Walkür (1028 Templom u. 2–10.).
- **BARTÓK EMLÉKHÁZ:** SZEPTEMBER 26., 18.00: Emlékhangverseny Bartók Béla halálának évfordulóján – Berecz Mihály zongoraestje. SZEPTEMBER 28., 18.00: MVM Koncertek: A Zongora – Pellet Sebestyén zongoraestje. SZEPTEMBER 30., 18.00: Kárpátok zenéje. OKTÓBER 7., 11.00: Mikro Kozmosz, remekművek gyerekeknek, Simon Izabella gyerekkoncertje 8–13 éveseknek. OKTÓBER 14., 18.00: Bartók és Ligeti 4., fúvós és zongoraművek – Umze Kamaracsoport (1025 Csalán út 29.).
- **KLEBELSBERG KASTÉLY:** OKTÓBER 13., 19.00: Grazioso Zeneszalon – ingyenes. OKTÓBER 15., 15.30: a Jankovics Marcell filmklub nyitóünnep. Jankovics Marcell csodálatos mesefigurái a gyermekek számára meghatározó élményt jelentenek. A nevével elnevezett filmklub első sorozatában a magyar népmesék Jankovics által ábrázolt világát láthatják gyermekek, felnőttek egyaránt (1028 Templom u. 12-14.).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** SZEPTEMBER 30-ig: Koreai Kulturális Fesztivál. Bővebb információ: hungary.korean-culture.org/hu. OKTÓBER 13–20.: Koreai Filmfesztivál. Bővebb információ: www.koreafilmm.hu (1023 Frankel Leó út 30-34.).

CSALÁDI RENDEZVÉNYEK, ESEMÉNYEK, FOGLALKOZÁSOK

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** Nyugdíjasklub: OKTÓBER 5., 15.00: Mellettem az utódom – idősek világnapja (lásd a 8. oldalon) (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KASTÉLY:** OKTÓBER 7., 19.00: Borforgató – boros történetek híres nagyivóktól sok zenével (1028 Templom u. 12-14.).
- **KSH KÖNYVTÁR:** SZEPTEMBER 25., OKTÓBER 2., OKTÓBER 9., 16.00–19.00: Családi társasjátéklklub (A KSH Könyvtár és a homoludens.hu Egyesület közös szervezésében) (Thirring Lajos terem). SZEPTEMBER 27., 17.00: A Hetedik irodalmi folyóirat Előadói szemmel című felolvasóestje, ahol az előadók, Dobosné Pecznik Ibolya és Osváth Georgina ezúttal az általuk választott szerzők műveit olvassák fel (Bibó István terem). SZEPTEMBER 28. – OKTÓBER 1.: A KSH Könyvtár részt vesz a 28. Budapesti Nemzetközi Könyvfesztiválon, ahol az érdeklődők kiadványait 30-60%-os kedvezménnyel vásárolhatják meg és a helyszínen 4 hónapos ingyenes beiratkozási lehetőséget is biztosítanak (Millenáris, B9-es stand). OKTÓBER 3., 17.00: Hegyi-Nagy Livia otthonoservezési tanácsadó A rendezett otthon: Több idő, kevesebb stressz! – hogyan rendszerezd otthonodat hatékonyan, hogy a mindennapi életet könnyebb legyen? című előadása (Thirring Lajos terem). OKTÓBER 10., 17.00: Németh Nyiba Sándor olimpikon, költő, zeneszerző Ne szégyell, hogy van lelked című előadása (Thirring Lajos terem). OKTÓBER 12., 17.00: a Madách SzínpadON: A két egyetlen – Karinthy Frigyes nagy szerelmei című irodalmi film-szín-játék®-ának vetítése. Bővebb információ: www.madachszinhaz.hu/szinpaddon (Thirring Lajos terem). NOVEMBER 7-ig: Petrích Kató A levelekben mesélő festőművész-rajztanárnő című kiállítása ingyenesen tekinthető meg. A rendezvényekre regisztrálni és további információt kérni a (06 1) 345-6094-es telefonszámon, vagy a kiss.violetta@kshkonyvtar.hu címen lehet (1024 Keleti Károly u. 5.).

- **FSZEK TÖRÖK UTCAI KÖNYVTÁR:** OKTÓBER 7., Otthon a könyvtárban – családi nap, 11.00–12.00: Mesélő város – Fonyódi Anita előadása, 12.00–13.00: Olvasó nagy, 12.00–15.00: kézműves foglalkozás: Nem selejt! **SEPTEMBER 25., 17.00–18.00** (minden hétfőn): Mesekuckó Diával – mese, vers, diavetítés kicsiknek és nagyoknak. **SEPTEMBER 27., OKTÓBER 4., 17.00–18.00:** Kötő-horgoló kör – az együtt, társaságban, barátságos környezetben kézimunkázni vágyókat várják. **OKTÓBER 2., 17.00–18.00:** Kézműves kuckó: kézműves foglalkozás kicsiknek és nagyobbaknak (1023 Török utca 7–9.).
- **BUDAI FÖNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET:** **SEPTEMBER 26.:** Kirándulás Győrbe vonattal. Városnézés, Kovács Margit-, Borsos-kiállítás megtekintése. **SEPTEMBER 28., 15.00:** Klubdélután. 15.30: A legszebb német romantikus operák zenéiből válogat Simonffy György karnagy. **OKTÓBER 3-4.:** Veszprém Európa kulturális fővárosa. Kétnapos kirándulás a II. Kerületi Önkormányzat KKSEB támogatásával. Utazás vonattal, autóbusszal. Tapolcai tavas barlang és a szigligeti vár meglátogatása is szerepel a programban. Továbbiak: bfke.bloglap.hu, (06 20) 412-6540, e-mail: fonixke@t-email.hu (1024 Margit krt. 64/b).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** **SEPTEMBER 25., 18.30:** Borkóstoló Plank Ádámval. **SEPTEMBER 25., 18.30:** Segítség magadon! Gyógytornával a nyakfájás ellen. **SEPTEMBER 27., 9.00:** Nagycsaládos harcművészet II. (1026 Pasaréti út 102.).
- **VÍZIVÁROSI KÖZÖSSÉGI TÉR:** **SEPTEMBER 25., 17.00:** BBC History Club – Tömegparanoia: miért fertőzőek az összeesküvés-elméletek? Csunderlik Péter történésszel és Krekó Péter szociálpszichológussal. **SEPTEMBER 26., OKTÓBER 3., 10., 17., 16.00–17.00:** angol társalgási délután. **SEPTEMBER 28., 17.00:** Szabadkőművesek. **SEPTEMBER 29., 18.00:** EYCIIR & Deline pop-up kiállítás és vásár. **SEPTEMBER 29., OKTÓBER 13., 14.00:** Nefelejcs Nyugdíjasklub. **OKTÓBER 13., 18.00:** Kovács Rita író és deline beszélgetés és pop art vásár. **OKTÓBER 16., 17.00:** BBC History klub Révész Tamással: Az 1918–1919-es forradalmak katonapolitikája. **OKTÓBER 17., 17.00:** Rejtélyek és csodák a Bibliában Szunyogh Szabolcs íróval (1027 Margit krt. 62., fsz., információ: vizivarosi.kozossegi.ter@gmail.com, www.facebook.com/Vizivarosi.Kozossegi.Ter).

GYERMEKEKNEK, DIÁKOKNAK

- **MARCIÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** **SEPTEMBER 29., OKTÓBER 2., 13.00:** Az ember tragédiája rövidítve, 12 éven felülieknek ajánlott. **OKTÓBER 10., 10.00 és 11.00:** Kalácsa kicsiknek. **OKTÓBER 14., 10.00:** A Béla-műhely karmesterjátéka. **OKTÓBER 15.:** Karnyújtásnyira az Univerzum – utazó planetárium. Ismeretterjesztő, csodálatos képi világú vetítések, élmény gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt (1022 Marciányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** **OKTÓBER 7., 16.00–18.00:** Családi délután Vackorral. **OKTÓBER 15., 16.00–18.00:** A varázslat mesterei – nagy bűvészek kicsiknek. **OKTÓBER 20., 10.00–11.00:** Gyermekszínházi bérlet 1.: Mazsola és Tádé a Fabula Bábszínház előadása óvodásoknak (1028 Templom u. 2–10.).
- **ÁTRIUM:** **OKTÓBER 8., 11.00:** Varázsnagymama (1024 Margit krt 55.).
- **KLEBELSBERG KASTÉLY:** **OKTÓBER 8., 15.00:** a Kastélymesék keretében kézműves játszóház. 16.00: Az üveghegyen túl – a tengerlépő cipő, az Álomzug Társulás előadása (1028 Templom u. 12–14.).
- **JURÁNYI:** **OKTÓBER 1., 10.15:** Csoda és Kősa – Pálos Hanna és Kovács D. Dániel előadásában. **OKTÓBER 15., 10.15:** Rozi az égen – Hab a tortán! mesesorozat Tasnádi István és Jeli Viktória előadásában (1027 Jurányi u. 1.).
- **KOREAI KULTURÁLIS KÖZPONT:** **OKTÓBER 4., 16.30:** Kézműves foglalkozás: többnyelvű puzzle készítése (1023 Frankel Leó út 30–34.).

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

- **MARCIÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** **OKTÓBER 5., 18.00:** Emberevő istenek – azték és maja mániák. Történelmi stand up előadás-sorozat. **OKTÓBER 6., 16.00:** A mélymulcsos kert születése. **OKTÓBER 12., 19.00:** Gyereksorsok a nagyvilágban II. A filmklub moderátora Banai Kati kulturális menedzser és filmfesztivál szervező, a program a Nemzeti Kulturális Alap támogatásával valósul meg. **OKTÓBER 19., 18.00:** Kirké – jóslatok, átkok és boszorkányok az ókori görögöknél, előadó: Antalffy Péter történész (1022 Marciányi tér 5/a).
- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** **OKTÓBER 3., 18.00:** Gényuszok – Albrecht Dürer, **OKTÓBER 17., 18.00:** Raffaello di Giovanni Santi, Ludmann Mihály művészettörténész előadásai (1028 Templom u. 2–10.).
- **KLEBELSBERG KASTÉLY:** **OKTÓBER 13., 19.00:** A zenei világnap alkalmából: „Títok, kaland, varázslat” – Eckhardt Gábor új, zenetörténeti városnéző utazásai. **OKTÓBER 15., 17.00:** Portré +: Kondor Katalin vendége Rubovszky Éva, Jankovics Marcell özege. Beszélgetés egy nagyszerű életpálya állomásairól. A rendezvény ingyenes (1028 Templom u. 12–14.).
- **PASARÉTI KÖZÖSSÉGI HÁZ:** **SEPTEMBER 29., 16.30:** A kockás abroszos fogadók – és Mátyás király – nyomában – Lipótmező, Hűvösvölgy, Nyék. Helytörténeti sorozat archív képekkel, irodalommal, visszaemlékezésekkel, Viczián Zsófia előadásában. **OKTÓBER 2., 19.00:** A Szó szimfóniája – kultúra, ferencesesség, korkérdések, az Isten-tapasztatlat rétegei Nemes Nagy Ágnes költészetében. **OKTÓBER 9., 19.00:** Hol tartunk ma Pasaréten a teremtésvédelemben? Párbeszéd értékeinkről és lehetőségeinkről. **OKTÓBER 10., 19.00:** Lélek – Jelenlét, irodalomterápia dr. Eigner Judit biblioterapeutával (1026 Pasaréti út 102.).

KIRÁNDULÁS

- **II. KERÜLETI TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR:** **OKTÓBER 1.:** Pilis (Pismány–Asztal-kő–Álló-rét–Kerek-hegy–Kada-csúcs–Pismány). Találkozó: 8 órakor az Újpest-városkapu Volán-pénztárnál. Túravezető: Horváth László, tel.: (06 20) 493-3630. **OKTÓBER 20–24-ig:** Cserehát (4 éjszaka) Országos Kék Túra. Csak megfelelő létszám esetén lesz megtartva. Nagyon fontos, hogy a jelentkezéseket időbeli sorrendben veszik figyelembe, jelentkezni az előleg kifizetésével lehet, ennek időpontja minősül jelentkezésnek. Túravezető: Dobi Zoltán, tel.: (06 30) 151-7533. Előzetes telefonos egyeztetés javasolt.

VÁSÁROK, PIACOK, MŰHELYFOGLALKOZÁSOK

- **PIAC A FEKETE MACSKÁHOZ:** **OKTÓBER 1., OKTÓBER 15.:** 9.00–13.00-ig. A piac kéthetente vasárnap várja az érdeklődőket a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán. Információ: www.masodikkerulet.hu, www.kulturkuria.hu (1028 Templom u. 2–10.).
- **BIOPAC:** a Klebelsberg Kultúrkúria udvarán **MINDEN SZOMBATON 7.00–12.00-ig** (1028 Templom u. 2–10.).
- **MÁRIAREMETEI PIACI NAPOK:** **OKTÓBER 14., 28., 7.00–11.30-ig** a máriaremetei kegytemplom melletti cserkészház kertjében (1028 Hímes utca 3.).
- **ÖSTERMELŐK A HÜVIBEN:** **MINDEN SZOMBATON 7.00–12.00-ig** a Hüvi emeletén (1028 Hidegkúti út 1.).
- **MARCIÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** Marci Placc: **SEPTEMBER 30., 15.00–17.00:** Ruhacsere (belépő 500 Ft, de a Ruhacsere programra érkezőknek díjtalan!). **OKTÓBER 14., 10.00–14.00:** Hangpia: Épp ez hiányzik! – zenei börze (1022 Marciányi tér 5/a).



OKTÓBER 4. / SZERDA / 19.00

MÁSIK JÁNOS MADARAK

TÖRD SZÉT,
TÖRD SZÉT BENNEM
EZT A KÉSZET!



MAR
CZI

MARCIÁNYI TÉR 5/A

Nemcsak az étel rotyogott, de a közösség is erősödött a lecsófőző fesztiválon

Második alkalommal rendezték meg a Pasaréti Lecsófőző Fesztivált a Nagy Lajos téren, a Fenyves utcai park mellett, ahol csaknem egész nap nagy volt a sürgés-forgás. A fesztivál keretében 23 csapat állt a bográcsok mellé, hogy főztjével meggyőzze a Madár Veronika, Sági Szilárd és Bíró Lajos trióból álló zsűrit.

A nap folyamán a szervezők a főzésen túl kiegészítő programokkal és kisvállalkozók portékáival várták az érdeklődőket, akik kóstolókuponokat vásárolhattak, melyeket a csapatoknál válthattak be lecsóra. A napot tombola zárta. Az érdeklődésre jellemző volt, hogy még az eredményhirdetés előtt minden étel elfogyott, már tunkolnivaló sem maradt a bográcsok alján.

Órsi Gergely polgármester – miközben gratulált a résztvevőknek, a különdíjasoknak és a helyezetteknek az eredményhirdetésen – azt hangsúlyozta, hogy igazi közösségépítő, szomszédságerősítő programmá vált a főzőfesztivál, amit az önkormányzat is támogatott. Az eseményen részt vett többek között Tordai Bence, a városrész országgyűlési képviselője, Varga Előd Bendegúz és Kovács Márton alpolgármester, valamint Górs Csaba, Némethy Béla és Perjés Gábor önkormányzati képviselő.

Küldöndijas lett a CG1025 csapata, a Rózsadombi Önkéntes Tűzoltó Egyesület és az Orly Lecsóportya csapata. A Fecő Lecsó csapata bronzérmet, a Lecsó de finom csa-



pat ezüstérmet vehetett át, a győztes pedig a Dombi Rudolf és barátai csapata lett.

A pasaréti lecsófesztivál támogatói: II. Kerületi Önkormányzat, Budapest 150, SZEGA Market, Oázis Kertészet, ACE Network, Budakeszi Vadaspark, Pasaréti Honvéd Lovarda, Budai Polgár.

LACZAY-MOLNÁR ÁDÁM szervező: – Már a nagyszüleim is tősgyökeres pasarétiak voltak. Régen itt mindenki ismert mindenkit, de ez mára sajnos nem mondható el. Jó lenne olyan közösséget kovácsolni, ami régen is volt, ezért szerveztem meg már az első lecsófesztivált is. Mindemellett szeretem a lecsót, és a baráti társaságban felmerült, hogy jó lenne egy főzőverseny. Megkerestem az önkormányzatot, ahonnan minden támogatást megkaptunk. Két évvel ezelőtt tartottuk az első közösségi főzést, ahol 13 csapat állt a bográcsok mellé, idén pedig már 23 vett részt. Ez nem profitorientált vállalkozás, hiszen jó, ha a támogatásoknak köszönhetően nullára jön ki az egyenleg. Olyan rendezvény ez, ahol barátság, családi légkörben, politikamentes hangulatban, finom falatok mellett lehet eltölteni egy jó napot. A szervezésben nagy segítséget nyújtott kolléganőm, Parrag Andrea, és köszönet jár a támogatóknak is.



DOMBI RUDOLF olimpiai és

Európa-bajnok kajakozó: – II. kerületiként különösen nagy örömmel érkeztem baráti csapattal a lecsófőző versenyre, ahol sikerült az aranyérmet megszereznünk, így hosszú idő után ismét a dobogó tetejére állhattam. Szeretünk főzni, bográcsolni, gondoltuk, hogy itt a helyünk Pasaréten, a főzőversenyen, amely remek hangulatban telt. A lecsónkat különösebb taktika nélkül készítettük el, csak ahogyan szoktuk, de ezek szerint – sajttal és zöldfűszerrel a tetején tálalva – elnyerte a neves zsűri tetszését.



IV. Rózsadombi szüret és rekordkísérlet a Gül Baba utcában

A II. Kerületi Önkormányzat még júniusban hirdette meg a „Csináld Magad Társadalom” közösségépítő pályázatát, amelyre sikeresen pályázott a Gül Baba utcai lakóközösség is. Utcájuk Budapest legmeredekebbje, ezért a szervezők – együttműködő partnerükkel, a Koreai Kulturális Központtal – „Magyarország legmeredekebb ugróiskolája” néven **REKORDKÍSÉRLETET SZERVEZNEK SZEPTEMBER 30-án 10 órára a Gül Baba utca 1-7. előtt.** Megnyitó beszédet mond



In Suk Jin, a Koreai Kulturális Központ igazgatója. Rekordot egy új szempont alapján döntenének: meredekségi rekorder az az ugróiskola, amely a leghosszabb távon a legmeredekebb. A rekordkísérletet a Magyar Rekordok Könyve hitelesíti. Aznap 18–20 óra között pedig **SZÜRETI FELVONULÁST TARTANAK** a környéken élők: a Turbán u. 1.-től indulnak, a Mansfeld Péter parkot, a türbe északi, majd déli bástyáját érintve. Zenél a Hegymegett zenekar.

ÍGY ÉPÜL A DANTE

Kampányzáró eseményt tartottak a Török utca 1. szám alatt található Dante-ban, amely a tervek szerint független alkotóművészeknek és kulturális projekteknek ad majd otthont. A megvalósításhoz a közönség, a barátok és a környékeliek segítségét is kérték, júniusi névadó eseményük óta közösségi finanszírozást hirdettek. Közben az alkotók és önkéntesek segítségével már zajlottak a bontási munkálatok. Az építkezés ezt követően indul el.

A szeptember 14-i kampányzáró esten szeretnék volna megmutatni, hogy hol tartanak a felújítással – és valóban rendkívül izgalmas terek jöttek létre kicsivel az utcaszint alatt. Az alagsori, közel háromszáz négyzetméteres helyiségben egy száz fő befogadására alkalmas színháztermet alakítottak ki, emellett egy kisebb klubhelyiség, kiállítótér is található még a helyszínen, ahol a kampányzárón egy kiállítást tekinthettek meg a látogatók. Az elmúlt hónapokban tizenkilenc falat bontottak el, és ötven tonna sirtet hordtak ki.

A Másik Produkció egy 2017-ben alakult közhasznú civil szervezet, amelynek tagjai a színház, a film, a zene, a képzőművészet és a vizuális művészetek különféle képviselői. A Másik Produkció alkotói, Jászberényi Gábor és Gulyás Hermann Sándor elmondták, hogy szeretnék volna köszönetet mondani segítőknek: ekkora önkéntes hálózatra nem is számítottak, összesen 132 önkéntes



segített, a gárda igen széles körű, volt köztük nyugdíjas, táncos, technikus és még sokan mások. Napi szinten több önkéntes segített; összesen 22-en főztek. – Az önkéntesek valamit sínre tettek, állást foglaltak az ügyünk mellett. A közösség építi saját magát – tette hozzá Jászberényi Gábor.

Őrsi Gergely polgármestert is „színpadra” szólították, aki elmondta, hogy meglátása szerint az önkormányzat Margit Negyed Projektje pontosan erről szól: az utcában hosszú ideje jelen lévő óras, asztalos és számos kisiparos mellett kultúrával és művészettel töltik meg a környéket, ahol kalákában, közösségi munkával és közösségi finanszírozással hoznak létre új tereket. Hozzátette:

az Átrium, a Jurányi, a Bem, a Képező és a különböző művészeti galériák létrejöttével és működésével egyre több a kulturális helyszín a Margit-negyedben.

A kampányzáró este a nézőknek ízelítőt adott abból, hogy mire számíthat majd a közönség a Dante megnyitása után. Különböző művészeti ágak képviselői izgalmas és színes estét adtak több műfajban: a táncról a zenén keresztül az irodalmon és színházon át a képzőművészetig.

A tervek szerint az új alkotótér otthont ad majd színházi előadásoknak, koncerteknek, kiállításoknak, performanszoknak, alkotóműhelyeknek és egyéb kulturális eseményeknek. LD



Közösen festettek a Széll Kálmán téren



Őszi Széll 2023 címmel nyárzáró utcabált tartottak szeptember 10-én a Széll Kálmán téren, ahol az Easy Art Space vendéglátóhely előtt Rob Anderson amerikai művész munkájához csatlakozhattak az arra járók. Az alkotáson olyan II. kerületi szimbólumok is megjelentek, mint a jellegzetes épületek, vagy éppen a foltos szalamandra. Ki-ki festőfilcet ragadhatott és színt adhatott a kép egy-egy részének. A programot a II. Kerületi Önkormányzat is támogatta, amelynek képviseletében az eseményen részt vett Berg Dániel alpolgármester.

Kocsis Tivadar, a neobarokk budai villák építője

Vérhalom utca 27/a – okkersárga, kissé málló homlokzat, az utca felőli nyitott terasz félkörívben záródó nyílásait zöld spaletták védik. A ház előtti fás-bokros kert egyáltalán nem túlápolt, de éppen annyira elvarázsolt és dekadens, amennyire kell, és bár nem ez a kedvenc építészeti stílusom, mégis, így egyben, mesébe illő az egész. Az udvarról rövid lépcső vezet a teraszra, ahol a vaskorlát rácsának mintái összekapaszkodnak az épületdíszek ívelt vonalaival, az ovális ablakokkal, és van égit érő vadgesztenyefa a kerítés mellett. A ház még százéves sincs, a tervezője Kocsis Tivadar, aki minden bizonnyal lakott is benne egy darabig.

Az 1892-es születésű Kocsis nem tartozik az ismert XX. századi építészek közé, pedig a század harmincas-negyvenes éveiben több tucat hasonló épületet tervezett Budára. Jó részük itt, a környéken és a Naphegyen áll, illetve a XI. kerületben is akad belőlük bőven. Itt van mindjárt a fenti ház két közvetlen szomszédja, a 27/b és a 27/c számúak, és nem messze, a Cserje utca sarkánál egy másik. A Vérhalom tér 7. szám alatti, egykori köztársasági elnöki rezidencia tavaly került újra a hírekbe, amikor elárverezték. De Kocsis tervezte a Pentelei Molnár utcai Vadrózsa étterem épületét is. A Tövis utca egy kisebb villatelepnél tűnhet, itt egészen a Szpáhi utcai sarokig öt hasonló emeletes házat lehet megszámlálni, és bár a 3/b-ben táblát helyeztek el a tervező névével, anélkül is könnyedén beazonosíthatóak. A nyílások lezárása változatos, többnyire félkör-, kocsár- vagy szegmensíves megoldásokat látunk, és sok a dekoratív részlet, finom vonalakkal megrajzolt, tört vonalú szemöldökpárkányok és sok esetben lekerekített oromzat magasodik a homlokzat felett.

Vissza a múltba

A stílusuk meghatározásához adja magát a két világháború közötti években újra felkapott neobarokk. Barokkos stílusban építeni kortűnet volt, szinte minden csillag úgy állt, hogy ez a történelmi stílus a korábrinál kicsit szolidabb dekorációval, de újra előtérbe kerülhessen. A legfőbb oka talán az volt, hogy a Trianon után megcsonkított országban mindennél erősebb vágy égett a múlt feltámasztására, a Monarchia és a „régis szép idők” utáni nosztalgia átírta a preferenciákat. Az ország vezetése is a konzervatív neobarokkot támogatta a baloldali érzelmű, modernista törekvésekkel szemben. Így történhetett, hogy amikor a budai dombokon letisztult, modern villák épültek haladó szellemű építészeti tervei alapján, a feltörekvő polgárok és újjazdagodók inkább visszanyúltak a múlthoz, és azzal próbálták az úri osztályhoz tartozásukat bizonyítani, hogy árkaos és oszlopos, szobrokkal díszített, a régi főúri kastélyokra emlékeztető díszes villákat építettek.

Az építésről

Kocsis Tivadar (1892–1958) Almási Balogh Loránd tanítványaként diplomázott az Országos Magyar Királyi Iparművészeti Iskolán 1917-ben, és évfolyamtársával, a később iparművészként hírnevet szerzett Kaesz Gyulával számos építészeti pályázaton szerepeltek sikeresen. Nyertek a debreceni köztemető és krematórium, a fővárosi Üllői úti József fiúárvaház telkének beépítésére készült tervekkel, és típusházak rajzaival is elhozták a második díjat a Gyöngyös újjáépítésére kiírt pályázaton.

Kocsis a gyakornoki éveit után saját irodát nyitott, dolgozott a marosvásárhelyi színház átépítésén, a Balaton partjára tervezett klubházakat, üdülőtelepet. Munkásságáról nincs összegző monográfia, de már egy rövidebb, archívumokban végzett kutatás is azt mutatja, hogy legalább harminc budai ház vagy villa tervezés volt köze, és számos nyoma van annak, hogy emellett ingatlanügyleteit is sikeresen bonyolította, lakcímeiként szinte kizárólag saját tervezésű villái vannak feltüntetve. A harmincas évek elején hirdetéseket adott fel, amelyekben „kisebb bérház- és villatelkeket” keresett Budán, „közvetlen villamos és autóbusz járat mellett”.

Volt még egy nagy dobása 1943-ban, amikor a tihanyi fürdő, szálló és a létesítmények fejlesztésért felelős részvénytársaságban többségi tulajdont szerzett. Egyes napilapok 1948-ban még kritizálták, hogy a jómódú építész hogyan éli világát a Sportszállóban, és ha igaz is volt, ez feltehetően nem tartott sokáig.

A villa régen

A Vérhalom, az Apostol és a Kavics utca által határolt, eredetileg „szántó a Rézmál dűlőben” elnevezésű földterület nagy része a század elején még gróf Széchenyi Imréné birtoka volt, tulajdonosváltások után került Kocsis Tivadarhoz. A 27/a terveit 1940-ben készítette, ezekből kiderül, hogy az „okleveles építő és iparművész” az építető és tervező is volt egyben. Az egyemeletes családi lakóházba 1941 decemberében költözhetek be. Az egykori

telefonkönyvek tanúsága szerint a negyvenes évek végéig Kocsis ezen a címen lakott.

A Tervtárban fellelhető alaprajz arról árulkodik, hogy az épületet maga és felesége, Tímár Julianna számára tervezhette, gyerekszobának nincs nyoma. A földszinten lakott a háromfős személyzet, volt itt garázs, egy iroda és a kiszolgálóhelyiségek. Az emeletet úgy alakította ki, ahogy akkoriban szokás volt a hasonló épületeknél: a Vérhalom utca felőli helyiség sor egybenyitható volt, a közepén lévő fogadószoba egyik oldalára az ebédlőt, a másikra a vendégfogadásra is alkalmas férfiszobát helyezte el. De a lakás középtengelyében lévő „fogadó” és az Apostol utcára néző hall – amihez egy balkon csatlakozott – szintén egybenyitható volt, így sok vendég esetén tágas tér állt rendelkezésre. A fogadóból lehetett kilépni a képen látható teraszra, ahonnan elegáns kis lépcső vezet a kertbe. A lakás bejárata a délnyugati homlokzat közepén nyílt. A férfiszoba másik ajtaja az öltözőbe vezetett, ahogy az Apostol utcára néző női hálóé is. A fürdőt a feleség hálója mellett alakították ki, de a két háló közötti öltözőből is volt bejárata, így a férjnek nem kellett átmennie a feleség szobáján, ha oda igyekezett.

1950 körül Kocsis háztulajdonosként kérelmezte a tágas emeleti lakás kettéosztását, talán a válása, vagy anyagi helyzetének megváltozása okán, mindenesetre az új államrend rá nézve biztosan nem hozott sok jót. Háború utáni életéről, munkáiról alig lelhető fel információ.

FONYÓDI ANITA



Régi időkre emlékezve

Asztrológiai ikrek voltak...

Ha azt mondom, Jancsó Miklós, rögtön hozzátesszük: meg Hernádi Gyula.

Az állítás fordítva is igaz.

Ahogy Hernádi fogalmazott: „Asztrológiai ikrek vagyunk. Mind a ketten a Szűz jegyében születünk. Aztán prostik lettünk”.

Nem élhettek egymás nélkül.

Hernádi Gyula forgatókönyvet írt, Jancsó Miklós filmet csinált belőle.

Egy híron pendültek. Ahogy mondani szokták, szavak nélkül is megértették egymást. Pedig ők igazán a szavak emberei voltak...

Abban a szerencsés helyzetben voltam, hogy mindkét zseniális embert jól ismerem, Hernádi Gyulához több évtizedes barátság fűzött.

Azt hiszem, Hernádi Gyula rossz helyre született. Ha történetesen Amerikában látja meg a napvilágot, világhírű íróvá, nemzetközi showmanné nőtte volna ki magát. Mivel kis hazánkban tette le a gólya, így magyar híresség lett belőle.

Irodalmi elismerése „fentről” későn érkezett meg. 73 évesen kapta csak meg a Kossuth-díjat.

Könyvei egyelőre nem kötelező olvasmányok. Ennek ellenére széles olvasótáborra falta az írásait.

Átírta a hagyományos horoszkópot, megtalálta az örök élet titkát, megmutatta, mik voltunk és mik leszünk. Fantasztikus ötletei voltak. Csillagszóró címmel színdarabot írt a pilótákról. Sosem találná ki senki, hol adatta elő a darabját. A Budapest–Larnaca repülőjáraton, 37 ezer lábnyi távolságban a Földtől.

A különös színházi esemény bekerült a Guinness-rekordok könyvébe.

Hernádi megalakította a Boldogság Pártot. S hogy ő maga boldog volt-e?

Imádták a női nemet, sok pénzért költött szép lányokra, asszonyokra. Újbudán, a Kopaszi-gát közelében élt békességben feleségével, de kerületünkben vett elegánsan berendezett lakást barátnőjének.

Kiszámította, meddig fog élni. Százon felül tippelte, kissé tévedett, a nyolcvanhat sem érte meg. Pedig nagyon várta ezt a kort, úgy vélte, hatalmas ünneplésben lesz része.

Ikertársa, Jancsó Miklós világhírű filmrendező, a II. kerület lakója volt. 37 éves korában készítette el első nagyjátékfilmjét, „A harangok Rómába mentek” címmel. S utána jött – már szinte menetrendszerűen – a többi legendássá vált alkotása, többek között a Szegénylegények, a Csillagosok, katonák, a Fényes szelek, az Égi bárány...

Ha jól számoltam, 30 nagyjátékfilmet, illetve 29 kisjáték- és dokumentumfilmet alkotott.



Jancsó Miklós és Hernádi Gyula

A kétszeres Kossuth-díjas filmrendező hazai és nemzetközi díjait nem sorolom. Mindent megkapott, amit egy filmrendező csak legszebb álmaiban kívánhat magának. A Jancsó–Hernádi filmekre tódultak a magyar nézők.

Pedig a filmek sztorijai elég ködösek voltak. Nem volt sok szöveg. Sokszor csak félmondatok hangzottak el. Katonák masíroztak, lovasok körbe-körbe száguldoztak a réten vagy a pusztában. Jöttek-mentek a nép fia...

Mégis, mi volt annyira vonzó a Jancsó-filmekben? A sokszor rejtélyes, elgondolkodtató mondanivalón túl a meztelen nők, akik minden Jancsó-filmben feltűntek vagy szólóban, vagy csapatostul, igazán csak a látvány kedvéért, látszólag minden funkció nélkül. Jancsó mesélte, hogy akkori felesége, a szintén filmrendező Mészáros Márta hiányolta a kiváló Madaras József, Kozák András vagy Balázsovits Lajos mellől a több női szereplőt a filmekből. Hernádiék aztán naturalista dramaturgiával oldották meg a hiányt.

A „Magánbűnök és közkeréksők” című, 1976-os filmben szerepelt először mozifilmben Ciciolina, aki statisztaként pucérkodott. Jancsóknak ezt az olasz–jugoszláv koprodukcióban készült alkotását Itáliában egy évig nem engedték bemutatni pornográfia vádjá miatt, és nálunk is csak a nyolcvanas években kerülhetett moziba.

A zseniális filmes „ikerpárral” a Budapest szálló kevésbé látogatott főemeleti presszójában találkoztam többször is – Jancsó Miklós szerette elkerülni a kíváncsi tekinteteket. Az egyik ilyen találkozásunkkor jelentette be Hernádi, hogy hamarosan megjelenik az új regénye.

– Miről szól? – érdeklődött Jancsó.

– Rólad. Jancsó Miklós szerelmei a címe.

Mind az 514 szerelmi történet óriási sztori.

– Gyula, hülyéskedsz?

– Szoktam én hülyéskedni?

– Soha nem volt ennyi szerelmem.

– De nekem volt. Nagyobb durranás lesz,



ha ezeket a nőket a könyvben neked adom.

Jancsó jót mulatott a dolgon, de nem igazán tiltakozott.

Egyik késői közös munkájuk az „Utolsó vacsora az arabs szürkénél” címmel ment a mozikban. Érdekessége, hogy a történet egy része az egykori, akkor már romos rózsadombi SZOT-szállóban játszódott.

Jancsó Miklós magas kort ért meg, 92 évesen ment el. Nyolcvankilenc esztendőskorában találkoztam vele utoljára.

– Miklós, ha újrakezdehetné? – kérdeztem tőle.

– Milliomos lennék, és hobbiból filmeket készítenék Hernádival – mondta.

Jancsó Miklós szeptember 27-én született, 102 éve.

KEMÉNY GYÖRGY



A szerző Jancsó Miklóssal, illetve Hernádi Gyulával

Hírek, események kerületünk templomaiban

ORSZÁGÚTI FERENCES TEMPLOM: **SZEPTEMBER 30-án, OKTÓBER 1-jén és 2-án 18.00:** Szent Ferenc triduum, az esti misék keretében a rendalapító ünnepére készülve, a Regula születésének 800. évfordulója kapcsán. **OKTÓBER 3-án 18.00:** ünnepi szentmise Szent Ferenc tiszteletére és megemlékezés boldog haláláról (Tranzitus), a szentmisén a Kapisztrán Kamarakórus énekel, majd ünnepi agapé a hittantermekben. Októberben az esti misék után rózsafüzér ima. **OKTÓBER 7-én** plébániai családok kirándulás. **OKTÓBER 11-én** nyugdíjasklub. **OKTÓBER 12-én** 19.30-kor a Házasság esték sorozat előadása. **OKTÓBER 14-én 17.00:** óvodások szentmiséje. **OKTÓBER 15.,** vasárnap: szentmise a missziókért, a perselyadományokat az ő támogatásukra továbbítják (1024 Margit körút 23.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEMPLOM: istentisztelet minden csütörtökön 18 órakor, vasárnap 8 és 10 órakor (a gyermek-istentisztelettel egy időben), a hónap utolsó vasárnapján úrvacsorai közösséggel. Bővebb és aktuális tájékoztatás www.refpasaret.hu, tel.: (06 1) 356-4019 (1026 Torockó tér 1.).

PESTHIDEKGÜTI REFORMÁTUS TEMPLOM: **OKTÓBER 1-jén** 8 és 10 órakor úrvacsorás istentisztelet. **OKTÓBER 15-én** 10.00: presbiterválasztó egyház-községi közgyűlés. **OKTÓBER 15-én** 18.00: gitáros istentisztelet. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu, www.refhidegkut.hu, (06 30) 383-8145, (06 1) 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64-66.).

PESTHIDEKGÜTI EVANGÉLIKUS TEMPLOM: **OKTÓBER 1-jén** 9.30: családi istentisztelet. **OKTÓBER 8-án** 9.30: istentisztelet. **OKTÓBER 15-én** 9.30: istentisztelet, 17.00: családi istentisztelet. A délelőtti istentiszteletek alatt vasárnapi iskola a gyermekeknek. pesthidegkut.lutheran.hu (1028 Ördögárok u. 9.).

REMETEKERTVÁROSI SZENTLÉLEK-TEMPLOM: szentmise hétfőn, csütörtökön és szombaton

8.00 órakor zsolozsmával; kedden, szerdán és pénteken 18 órakor, zsolozsmával. Vasárnap 8, 9.30 és 11 órakor vannak a szentmisék. Gyónatás a szentmise körüli időpontokban, irodai idő alatt (szerdán és pénteken 15–17 óra között), vasárnap 12 órától, amíg gyónók vannak. Szentségimádás szerdán és pénteken, az esti szentmise után (1028 Máriaremetei út 34.).

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: **SZEPTEMBER 24-én:** az elvándorlók és menekültek világnapja, vasárnapi miserend. **SZEPTEMBER 29-én:** Szent Mihály, Szent Gábor és Szent Rafael főangyalok ünnepén szentmise 7 és 10.30 órakor. **SZEPTEMBER 30.:** Szent Jeromos ünnep (1029 Templomkert u. 1.).

PESTHIDEKGÜT-ÓFALU SÁRLÓS BOLDOG-ASSZONY-TEMPLOM: szentmise kedden és pénteken 7 órakor, vasárnap 11 és 18 órakor (1028 Templom köz 1.). **SZÉPHALMI JÉZUS SZÍVE-TEMPLOM:** szentmise hétfőn, csütörtökön és szombaton 18, vasárnap 9 órakor. Irodai idő mindkét templom számára kedd, csütörtök: 9–12 óra között, péntek: 14–17 óra között (1028 Kossuth Lajos u. 13.). (Telefon: (06 1) 275-7623 (a telefont csak irodaidőben tudják fölvenni, egyéb esetben üzenetet lehet hagyni), e-mail-cím: plebania.iroda@gmail.com).

SÁRLÓS BOLDOGASSZONY-TEMPLOM: a szentmise hétköznap 6.30 és 18 órakor, vasárnap 9, 10.30, 18 órakor kezdődnek. Szentségimádás: minden csütörtökön és elsőszombaton az esti szentmise után. Zsolozsma pénteken 7, vasárnap 17.30 órakor. Rózsafüzér keddi napokon 17.30-kor. Minden csütörtökön 10 órától a 4 éven aluli gyermekeknek és kísérőjüknek Dúdoló a közösségi házban. Hétfőnként 10.00: Mama-ima, a közös ima erejét kereső és erre vágyó anyukáknak (kisgyermekükkel) a közösségi házban. **A SZENT MARGIT TEREMBEN** hétfő esténként 19.00: bibliaóra. Plébániai iroda: (06 1) 335-3573, fogadóórak

hétfőn és pénteken 10–12-ig, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18-ig. További információ a www.ujlakitemplom.hu oldalon (1023 Bécsi út 32.).

MARGIT-SZIGETI SZENT MIHÁLY-KÁPOLNA búcsúünnep **OKTÓBER 1-jén** 16 órakor (Margit-sziget, Zielinski Szilárd sétány).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEMPLOM: Szent Liturgia vasárnaponként 9, 11 és 17.30 órakor, hétköznapokon 17.30-kor. **SZEPTEMBER 27-én** 18.30-tól: a Fő utcai görög esték sorozatban dr. Legeza László könyveinek képes bemutatja. **OKTÓBER 1-jén** az Istenszülő oltalmának ünnep. A hónap hétköznapjain 17.00: Paraklízis-ájtatosság. Várják a jövő tavaszi elsőáldozásra a gyerekek jelentkezését. **GÖRÖG GÖDÖR:** kedd esténként a felsőoktatásban részt vevők számára hittan. Irodai fogadóóra: hétköznapokon 16.30–17.30-ig. További információk www.gorogkatbuda.hu (1027 Fő u. 88.).

BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEMPLOM: **OKTÓBER 1-jén** 18.00: orgonazenés áhítat. Istentiszteletek a szokott rendben (1014 Táncsics M. u. 28.).

BUDASZÍVE BAPTISTA GYÜLEKEZET (I., II., XII. KERÜLET): állandó alkalmak: istentisztelet vasárnap 17 órakor váltakozó helyszíneken; ima-kör online kedden 21 órakor. Aktuális hirdetések: www.facebook.com/budaszive. Info: budaszive@gmail.com

FRANKEL ZSINAGÓGA: Szeptemberi imaidők: 24., 19.00: erev Jom Kipur (engesztelés napjának előestéje, a böjt kezdete 18.20). 25., 8.00: Jom Kipur (engesztelés napja, böjt vége 19.22). 28., 7.03: sahit – reggeli ima. 29., 18.30: erev Szukot (sátoros ünnep) 30., 10.00: Szukot első napja. 30., 18.30: erev Szukot második napja (a sátoros ünnep második napjának előestéje). **OKTÓBER 1.,** 10.00: Szukot második napja (1023 Frankel Leó út 49.).

Bírósági ülnököket keresnek

Az Alaptörvényben rögzített társas bíraskodás elvének biztosítása érdekében bírósági ülnökök soron kívüli választása lesz szeptember 1. és november 30. között.

Kerületünkbeli a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság munkáját segítő fiatalok büntetőügyeiben eljáró bírósági ülnökök választása történik, melyre **OKTÓBER 12-ig** várják a jelentkezést.

A bírák jogállásáról és javadalmazásáról szóló 2011. évi CLXII. törvény (Bjt.) 215. § (1) bekezdése szerint a járásbíróság ülnökeit a bíróság székhelye szerint illetékes helyi önkormányzat képviselő-testülete választja meg. A Bjt. 213. § (1) bekezdése értelmében az ülnököket a bíróság illetékességi területén lakóhellyel rendelkező nagykorú magyar állampolgárok, a bíróság illetékességi területén működő helyi önkormányzatok és az egyesületek – kivéve pártokat – jelölik.

Ülnöknek az a 30. évét betöltött magyar állampolgár választható meg, aki nem áll cselekvőképességet érintő gondnokság vagy támogatott döntéshozatal hatálya alatt, továbbá büntetlen előéletű és nem áll közügyektől eltiltás hatálya alatt sem. Az ülnök nem lehet tagja pártnak és politikai tevékenységet nem folytathat. Az ülnök megbízatása a 70. életév betöltésével megszűnik.

A jelölt hatósági erkölcsi bizonyítvánnyal igazolja büntetlen előéletét, valamint azt, hogy nem áll közügyektől eltiltás hatálya alatt. Az erkölcsbizonyítvány-igénylés során speciális igazolástípust kell igényelni a Bjt. 212. § (1) bekezdésben foglaltakra tekintettel büntetlen előéletű és nem áll közügyektől eltiltás hatálya alatt.

A fiatalok büntetőügyeiben eljáró bíróságon közreműködő ülnöki tisztségre a Bjt. 213. § (2) bekezdése szerint •pedagógus, •pszichológus vagy • a család-, gyermek-, és ifjúságvédelmi szolgáltatás, gyámügyi igazgatás keretében az ellátottak gyógyítását, ápolását, foglalkoztatását, fejlesztését, ellátását, nevelését, gondozását, vagy szociális segítségét, a gyermek sorsának rendezését közvetlenül szolgáló, egyetemi vagy főiskolai végzettséghez kötött munkakörben dolgozó vagy korábban dolgozó személyeket keresnek.

A fiatalok büntetőügyeiben eljáró bíróságok pedagógus ülnökeit a bíróság illetékességi területén működő alapfokú és középfokú nevelési-oktatási intézmények tantestületei, a nem pedagógus ülnökeit (pszichológus, ifjúságvédelmi szakemberek) a foglalkoztató, vagy korábban foglalkoztató szervezetek jelölik.

Amennyiben a bíróság ülnöki munkájában részt kíván venni, további felvilágosítást a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Jogi Osztálya ad a (06 1) 346-5473, a (06 1) 346-5500-s telefonszámon, vagy a benice.bence@masodikkerulet.hu, valamint a molnarne.szabados.judit@masodikkerulet.hu e-mail-címen.

Bővebb információ érdekében látogasson el a www.masodikkerulet.hu honlapra, melyen az ülnök jogaira és kötelezettségeire vonatkozó tájékoztató, letölthető jelölés űrlap és jelölést elfogadó nyilatkozat űrlap is megtalálható.



Figyeljünk jobban egymásra és a gyanús jelekre!

Gyakran előfordul, hogy napokig, hetekig nem tűnik fel senkinek, ha a szomszéd-ban nincs mozgás, nem hallani neszeket, zajokat. A tűzoltók elmondták, milyen jelek alapján érdemes gyanakodni, hogy a szomszédunkban baj történhetett.

Az idei lomtalanításkor az az eset borzolta a kedélyeket, amely során egy májusban elhunyt és hetekig a lakásban hagyott halott ember holmijait pakolták ki egy társasház udvarára, majd később az utcára. Kiderült, hogy az elhunyt hozzátartozói egy céget kértek fel a lakásban maradt tárgyak, bútorok, ágyszivacsok elszállítására, a vállalkozó pedig a szeptemberi lomtalanítást tartotta megfelelőnek arra, hogy megszabaduljon a hónapok óta a lakásban bűdösödő, sokak szerint közegészségügyi problémát jelentő holmik eltüntetésére. Az, hogy az elviselhetetlen szagot árasztó tárgyak kikerülhettek a közös udvarra és onnan az utcára, nagyon aggasztó, mint ahogy az is, hogy a lomtalanításig egy hatóság sem tudott érdemben eljárni az esettel kapcsolatban.

Ugyanakkor az is kérdéseket vet fel, hogy egy társasházban hogyan nem tűnik fel senkinek, hogy egy lakótárs hetek óta nem ad életjelet magáról...



Rég nem látta szomszédját? Rossz előérzete van? Kopogjon be!

A hivatásos tűzoltók és a Rózsadomb Önkéntes Tűzoltó Egyesület tapasztalt bajtársai előtt azonban nem ismeretlen ez a jelenség. Ők azok, akiket gyakran kérnek fel, hogy nyissanak ki bezárt ajtót házakban, lakásokban.

A rózsadombi önkéntes tűzoltókkal beszélgetve derült ki, hogy az évi százas nagyságrendet meghaladó esetszámból nemcsak tűzhez, balesethez, vagy kárelhárításhoz

riasztják heti vagy napi rendszerességgel a lánglovagokat, hanem évente több tucatszor előfordul, hogy olyan lakásba kell biztosítaniuk a bejutást, ahol az ott lakó már soha többet nem nyithat ajtót.

– Évente jó néhány esetben tapasztaljuk azt, hogy az elhunytakhoz kirívóan sokáig, esetleg hetekig nem hívnak semmilyen hatóságot – mondta el lapunknak *Rozsos Zsolt*, a Rózsadomb Önkéntes Tűzoltó Egyesület vezetője. – Két évvel ezelőtt például egy fél éve elhunyt személyhez hívtak bennünket, 2009-ben a Lövőház utcában pedig hét éve halott személyt találtak a tűzoltók – emelte ki a parancsnok.

Szomorú tény, hogy sokszor az otthonukban elhunyt személyeket akár hetekkel később találják meg, annak ellenére, hogy a házban több százan élnek, a szomszéd lakásokat használják, mégis, az elhunyt nagyon sokáig nem hiányzik senkinek sem. Az egymásra figyelés segíthet csökkenteni az ilyen esetek számát.

MIT TEHETÜNK?

A sokat látott tűzoltók szerint érdemes gyanakodni, hogy baj történhetett a szomszédunkban, ha az alábbi jeleket tapasztaljuk: • a szomszédot szokásaitól eltérően nem lehet látni (nem megy a boltba, nem viszi le a kutyát) • a szomszéd háziállatai zavarodottak (folyamatos vonyítás, nyávogás) • napszaktól függetlenül ég a lámpa, esetleg szól a tévé, rádió úgy, ahogy máskor nem szokott • sokáig üritetlen marad a postaláda • át nem vett ételhordó • állandó és sokáig tartó telefoncsörgés (ha eltér a megszokottól) • a rendszeresen érkező ismert vendég (barát, postás, gondozó) hiába csenget • hirtelen gondozatlanná váló, száradó dísnövények.

Amikor általában már késő, és biztosan hívni kell a 112-es segélyhívót: ha szokatlan szag kezd el terjengeni, és nagy számú légy (évszak függvényében) jelenik meg a környezetben, ablakok mögött, ablakpárkányon, nyílászárók réseinél.



POSTALÁDÁNKBÓL

Lakossági elismerés a mentőknek

Életet mentettek szeptember 10-én a Margit híd budai hídfőjénél. A mentők beavatkozásának szemtanúja volt egy lakó is, aki látva az összehangolt munkát, elismerő levelet írt a mentőszolgálatnak. Ebből osztunk meg részleteket.

Elismerés, tisztelet és dicsőség a mentősöknek!

Szeptember 10-én délután szirénázást hallottam. Kinéztem az ablakon és láttam, hogy egy izgatott, jó szándékú férfi várakozik a Gyóni Géza tér és a Margit híd budai hídfő sarkán. Hamarosan megérkezett egy mentő rohamkocsi, majd a személyzete és az őket váró férfi a park felé futott. Akkor láttam, hogy valaki fekszik a földön. Azonnal megkezdtek az újraélesztését egy fiatal, törekény alkatú doktornővel. Nem sokkal később megérkezett egy motoros mentő is, aki azonnal beállt a már jelen lévő három kollegájának segíteni, majd egy rohamkocsi is a helyszínre ért, aztán megjötték a rendőrök is, akik szintén tevékenyen részt vettek a heroikus küzdelemben. Végül sikerült az újraélesztés, stabilizálták a beteg állapotát, és elindult a mentőautó a kórház felé. Mindez körülbelül 45 percig tartott. Megható volt az a profizmus, ahogy ezek a hősök dolgoztak! Mindenki tudta a dolgát. Megdöbbentem az életmentő eszközökön, hogy milyen modern felszerelése van egy ilyen rohamkocsinak. Hála és köszönet a mentősöknek!

M. Zoltán

II. Kerületi Rendőrkapitányság

(1024 Rómer Flóris u. 10.) Telefon: (06 1) 346-1800.

**Közzeti megbízotti
ügyeleti mobiltelefonszám:
(06 30) 090-4663.**

A telefon az ügyeletben lévő közzeti megbízottnál van. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a **107-es** vagy a **112-es** segélyhívószámot kell hívni.

**A II. kerületi Városrendészet ingyen hívható
zöldszáma:**

(06 80) 204-965 (24 órás ügyelet)

§ JOGI IRÁNYTŰ

A II. Kerületi Önkormányzat
ingyenes jogsegélyszolgálat

Elvesztett a jog útvesztőjében? Ha egy-egy jogi kérdésben vagy ügyben nehezen igazodik el, az önkormányzat és a Budai Polgár vájra kérdéseit a jogiiranytu@masodikkerulet.hu e-mail-címre.

A kérdésekre szakértő ügyvédek válaszolnak, a válaszok tájékoztató jellegűek, nem helyettesítik a személyes ügyvédi konzultációt. A kapott információkat mindenki saját felelősségére használhatja fel.

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA	
Központi Ügyfélszolgálat 1023 Margit u. 2-4. T.: (06 1) 346-5600	Időpontfoglalás: https://idopontfoglalas.masodikkerulet.hu/hu/account/login , tel.: a (06 1) 346-5600 «0» menüpont kiválasztásával, e-mail: ugyfelszolgalat@masodikkerulet.hu címre (igény és ügytípus megjelöléssel). Ügyfélfogadási idő: Hétfőn 8.00–18.00, kedden és csütörtökön 8.00–16.00, szerdán 8.00–16.30, pénteken 8.00–12.00 óra között. Az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel a sorszámkiadást lezárják – ha a várakozó ügyfelek magas száma ezt indokolja, akár előbb is. Az ügyfélfogadást ezt követően egyedi elbírálással – az ügy intézési idejének felmérése alapján – az ügyintézők határozzák meg.

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI
Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 21. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi Ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4. Honlap: www.masodikkerulet.hu . E-mail: info@masodikkerulet.hu . Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ SZERVEZETI EGYSÉGEK		
Adóügyi Igazgatóság	Február 6-tól: 1023 Margit u. 2-4. Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés: https://e-onkormanyzat.gov.hu . Ügyfélfogadási rend: lásd a Központi Ügyfélszolgálati Irodánál
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	H, K, Cs: 9–17, Sz: 9–18, P: 9–16 Ebédidő: 12.30–13.00. Péntektárazás az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel.
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1022 Törökvész út 6/a. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5668, e-mail: fulop.zoltan@masodikkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés csak előre egyeztetett időpontban.
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	A nyitvatartás részletes időpontjai alább, a keretben találhatóak.*
*Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben: Ügyfélfogadási idő: H.: 13.30–18 – csak előre egyeztetett időpontra. Sz.: 8–16.30 – csak előre egyeztetett időpontra. K., Cs.: 8–12 – csak előre egyeztetett időpontra. P.: nincs félfogadás. II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleseti ügyekben (sorszámhúzás). A sorszámhívó az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár: H.: 8–12, 13.30–18 Sz.: 8–16.30 K., Cs.: 8–12 P.: 8–11 – csak temetési engedély kiadása. Kivonatok kiadása (sorszámhúzás): H.: 13.30–18, Sz.: 8–16.30. A sorszámhívó az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával lezár. Kivonatkérelmet ügyfélfogadási időn kívül az aulában gyűjtőláda-ba lehet elhelyezni, a kivonatkézből kizárólag postai úton történik.		

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODA		
Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965	Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16-ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig
II. Kerület Kártya- ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása	(Közterületi telefonos bejelentés hétvégén is 9–18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA		
Kormányablak • 1024 Margit körút 47-49. • 1029 Bátori László u. 2.	Nyitvatartás: H: 8-18, K: 8-16, Sz: 11-19, Cs: 8-16, P: 8-14	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu .
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.	Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkh.gov.hu	
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: (06 1) 896-2450, e-mail: gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu	

HA PATKÁNYT ÉSZLEL, BEJELENTÉST TEHET a Főpolgármesteri Hivatal online felületén: <https://patkanybejelentes.budapest.hu>, vagy a (06 1) 327-1957-es, illetve a (06 1) 999-9322-es számon.

VESZÉLYHELYZETI TELEFONOS ÜGYELET. A II. Kerületi Önkormányzat Család- és Gyermekjóléti Központja készenléti ügyelet telefonszáma: **(06 70) 455-1776**, hívható munkanapokon 18 órától reggel 8 óráig, hétvégén és ünnepnapokon 0–24 óráig.



BUDAI POLGÁR
A II. Kerületi Önkormányzat lapja.
Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923
Felelős kiadó: **Budai Polgár Nonprofit Kft.** Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra**
(ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: **Szabó Gergely** (szabo.gergely@budaipolgar.hu),
Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró: **Zsoldos Szilvia**.
Fotó: **Téglás Zoltán**, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft.
Tördelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: titkarsag@budaipolgar.hu.
A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, az olvasói leveleket szerkesztve adjuk közre.
Következő megjelenés: 2023. október 15.
Honlap: www.budaipolgar.hu Facebook: **Budai Polgár – a II. kerület lapja**

A KÉPVISELŐK ELÉRHETŐSÉGEI	
Őrsi Gergely polgármester	(06 1) 346-5551, polgarmester@masodikkerulet.hu
dr. Varga Előd Bendegúz főállású alpolgármester (kötségvetés, pénzügy, településüzemeltetés, sport)	(06 1) 346-5551, Varga.Elod.Bendeguz@masodikkerulet.hu
Berg Dániel alpolgármester (nemzetközi kapcsolatok, EU-s források, okoskerület, kultúra, digitalizáció és innováció)	(06 30) 310-0359, Berg.Daniel@masodikkerulet.hu
Kovács Márton alpolgármester (oktatás és szociális ügyek, környezetvédelem, civil szervezetek és nemzeti önkormányzatok)	(06 30) 573-9033, Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu
Szabó Gyula alpolgármester (vagyongazdálkodás, közbiztonság, kerületfejlesztés)	(06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu
1. vk.: Kiss Roland Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	
(06 20) 426-2408, Kiss.Roland@masodikkerulet.hu	
2. vk.: Nagy Eszter DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	
(06 20) 454-1405 nagyeszter0213@gmail.com	
3. vk.: Besenyei Zsófia MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	
(06 30) 164-4449, Besenyei.Zsofia@masodikkerulet.hu	
4. vk.: Gál Andrea DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 255-2192, galandrea658@gmail.com	
Lakossági fogadóóra minden hónap első csütörtökén 15-19 óra között a II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)	
5. vk.: Majoros András Momentum, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	
(06 20) 529-0589, majoros.andras@momentum.hu	
6. vk.: dr. Varga Előd Bendegúz MSZP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	
(06 1) 346-5551, Varga.Elod.Bendeguz@masodikkerulet.hu	
7. vk.: Szabó Gyula DK, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség, (06 30) 540-5967, Szabo.Gyula@masodikkerulet.hu	
Lakossági fogadóóra minden hónap utolsó keddjén 15-19 óra között a II. kerületi Demokrata Klubban (1026 Szilágyi Erzsébet fasor 45/a)	
8. vk.: Perjes Gábor Párbeszéd – Zöldek Pártja, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	
(06 20) 951-6666 perjes23@gmail.com	
9. vk.: dr. Górcsaba Fidesz–KDNP, (06 1) 212-5030, info@gorcsaba.hu (1024 Keleti K. u. 13/b Fidesz iroda)	
Fogadóóra: minden hónap első hétfőjén 16–18-ig, előzetes egyeztetés alapján. Jogi tanácsadás: minden hónap első szerdáján 16–18-ig, előzetes egyeztetés alapján.	
10. vk.: Tóth Csaba Róbert LMP, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	
(06 70) 224-4178, csaba.robert.toth@gmail.com	
11. vk.: Kovács Márton Párbeszéd – Zöldek Pártja, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	
(06 30) 573-9033, Kovacs.Marton@masodikkerulet.hu	
12. vk.: dr. Csabai Péter Fidesz–KDNP	
(06 20) 932-2925, drCsabaip@gmail.com	
13. vk.: Makra Krisztina Fidesz–KDNP	
(06 1) 212-5030, makra.kriszta@gmail.com	
14. vk.: Csere István Fidesz–KDNP	
(06 1) 212-5030 Csere.Istvan@masodikkerulet.hu	
Berg Dániel Momentum, listás képviselő, Kerületünk az Otthonunk Frakciósövetség	
(06 30) 310-0359, Berg.Daniel@masodikkerulet.hu	
dr. Bíró Zsolt Fidesz–KDNP, listás képviselő	
(06 30) 421-0953, Biro.Zsolt@masodikkerulet.hu	
Ernyey László Fidesz–KDNP, listás képviselő	
(06 70) 333-8990, laszlo.ernyey@gmail.com	
Juhász Veronika Anna Magyar Kétfarkú Kutya Párt, listás képviselő	
(06 30) 782-0479, vejuhasz@gmail.com	
Némethy Béla Fidesz–KDNP, listás képviselő	
(06 20) 989-0478, Nemethy.Bela@masodikkerulet.hu	
Riczko Andrea Fidesz–KDNP, listás képviselő	
(06 70) 581-6339, andrea@riczko.hu	
Dr. Szalai Tibor jegyző	
(06 1) 346-5429, Szalai.Tibor@masodikkerulet.hu	
Hajnal Miklós (Momentum) országgyűlési képviselő, 3-as számú választókerület	
(06 30) 591-0713, hajnal@momentum.hu	
Tordai Bence (Párbeszéd – Zöldek Pártja) országgyűlési képviselő, 4-es számú választókerület	
(06 1) 441-5582, tordai.bence@parbeszed.org	

HOL VOLT, HOL NEM VOLT...

Helytörténeti játék (nem csak) lokálpatriótáknak

Időutazásra hívjuk kedves olvasóinkat. Ha felismerik a képen szereplő helyszínt, kérjük, küldjék el a nevét! **Határidő: OKTÓBER 9.** E-mail-cím: titkarsag@budaipolgar.hu (esetleg postán: Budai Polgár 1022 Bimbó út 1–5.).

A 2023/13. számban megjelent kép helyszíne: Fényes Elek utca a Keleti Károly utcától a Petrezselyem utca felé nézve.

A 2023/13. szám nyertese **Somóczy Szilvia**, akivel nyereménye kapcsán hamarosan felvesszük a kapcsolatot. Gratulálunk minden helyes megfejtést beküldőnek!

1940



Fotó: FORÉBAN/SOMLA TIBOR

SAKK! – logikafejlesztő agytorna

A megfejtés első lépését kell csak megírniuk szerkesztőségünknek! Levelükben, kérjük, tüntessék fel posta-címüket!

A jó válasz beküldői közül lapszámonként egy megfejtőt sorsolunk ki, aki **Honfi György** sakkmeister Királyság című könyvét kapja. A helyes megoldást minden alkalommal a következő számban közöljük. A **jelenlegi feladvány beküldési határideje: OKTÓBER 9.** E-mail-cím: sakk@budaipolgar.hu (esetleg postán a Budai Polgár 1022 Bimbó út 1–5. címre).

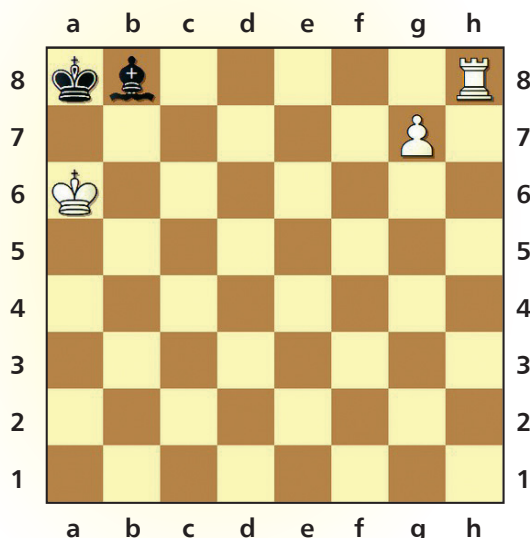
Szerencsés nyertesünk:

Dr. Dolf János

Gratulálunk!

Nyereményét postán küldjük el.

Honfi György sakkfeladványa – Budapest, 2023



Világos indul és két lépésben mattot ad.

A 2023/13. lapszám sakkfeladványának megfejtése:

Világos első lépése: 1. Vd4!

Világos 2. Vh4 mattal fenyeget. Sötét ötféleképpen védekezhet.

1...g6-ra 2. Vh8 matt;

1...g5-re 2. Vh8 matt;

1...Kh8-ra 2. Vh4 matt;

1...Kh6-ra 2. Vh4 matt;

1...Fxe7-re pedig 2. Vxg7 matt következik.



Őszi akciós hétvége az Oázisban!
Október 13-14-15.

Gyere el hozzánk október 13-15. között, mert ezen a hétvégén családi programok és szaktanácsadások mellett 30%-os faiskolai kedvezménnyel* várunk!

Oázis Kertészet
Pasarét
1022 Budapest
Zilah utca 6.
www.oazishu.hu

BALATONI ÜDÜLŐ-HELY	OLASZ VÁROS	TUTI SZERVA BELGA FOLYÓ	ZENIT	HIBÁZTAT	GOND	HEVESI KÖZSÉG	BAJNOK LANKAD	NEWTON	NEW ...	ESZTENDŐ
1										N
HALK ZÖREJ FOCISTA V. (FERENC)			SZÍNÉSZ V. (LÁSZLÓ)					NULLA		FÉLÉVI!
			HÍM JUH					FRANCIA ÖSLAKOS		DEHOGY
			AM. KRIMI SZEREPLŐ LISTÁRÓL OLVAS					MÍTIKUS KEHELY PORTUGÁL TELEPÜLÉS		
TOMBOLAT HÚZ ... TOLSZTOJ					ÉGÉS-TERMÉK PÁROS SZERV					KELVIN TONNA
			CSONT LATINUL IGE-VÉGZŐDÉS		GYANUSÍT GÉPKOCSI KORMÁNY				VARRO-SZÍKSZ (ISTVÁN)	
TÉLI CSAPADÉK	... MAIL			ÜTLEGEL MEZŐ			NÉMET VÁROS HIÚ			LÁTTAM PÉK IGÉJE
		IDŐS KAMRÁBAN VANI				RÉGI HOSSZM. A MÁTRA CSÚCSA		SZINTÉN LISZT FERENC		PATÁS ÁLLAT
LANTÁN VEGYJELE			3 ... ALDA SZÍNÉSZ							
... SUMAC PERUI ÉN. NŐ FELTÉVE				MORZE-HANG KÁROS		CSOKI-FAJTA ERRE A HELYRE		FÉNYKÉP		
SZILAJ	BÁNAT	NORVÉG POPTRIÓ BANKBAN VANI		ÉNEKLŐ SZÖCSKA TE ÉS Ő	SPORTSZER-MÁRKA ELEM TÍPUS					
DURVA POSZTÓ		INDONÉZ HIRÜGYN. ANNO				MARIO ... MONACO TERÜLET				
PAKS FOLYÓJA										

A rejtvény fősoraiban Cicero szavait rejtettünk el. A 2023/12. számban megjelent rejtvény megfejtése: „Régi bűnök hosszú az árnyéka”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki az **Oázis Kertészet** 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerte. A nyertesek: **dr. Galló Judit, Székéné Bál Irma és Tóth Eszter**. Gratulálunk, a nyereményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel és laci cím megadásával e-mailben a peter.szuszanna@budaipolgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2023. október 15-ig.



EGY KIS HACACÁRÉ
TÁNCDALOK
OPERETT SLÁGEREK
MAGYAR NÓTÁK
**GREGUS ANIKÓ ÉS
GREGUS GÁBOR
ELŐADÁSÁBAN**

BARBECUE GRILL PARTY



INGYENES RENDEZVÉNY!

A REGE RESIDENCE SZÉPKORÚAK OTTHONÁNAK KÖZÖSSÉGE
SZERETETTEL MEGHÍVJA ÖNT

AZ IDŐSEK VILÁGNAPJA

ALKALMÁBÓL MEGRENDEZÉSRE KERÜLŐ ÜNNEPI RENDEZVÉNYÉRE.

KÖSZÖNTŐ BESZÉDET MOND:
DR. NAGY VIKTOR FŐIGAZGATÓ

HELYSZÍN: 1021 BUDAPEST, PÁLOS UTCA 2.

2023 | SZEPT | 26. | 16:30

RÉSZVÉTELI SZÁNDÉKÁT KÉRJÜK, HOGY A **+36706218350** VAGY AZ **INFO@REGERESIDENCE.HU**
EMAIL CÍMEN LEGKÉSŐBB 2023. SZEPTEMBER 25. NAPJÁIG JELEZNI SZÍVESKEDJENEK.

Apróhirdetések

A II. Kerületi Polgármesteri Hivatal
Parkolási Ügyfélszolgálat munkatársat keres

JOGI ASSZISZTENS

munkakör betöltésére.

A pályázat benyújtásának határideje: 2023. október 10.

Részletek a www.masodikkerulet.hu,
illetve a II. Kerületi Önkormányzat Facebook oldalán találhatók.

ÁLLÁS-MUNKA

51 éves megbízható férfi sofőri, magánsofőri állást keres B, C, D kategóriával. Bármikor hívható! Tel.: 06 30 392-4030.

A II. Kerületi Önkormányzat Százszorszép Óvodája azonnali felvétellel dajkai feladatok ellátására megbízható munkatársat keres, 8 órás munkavégzésre. Jelentkezés: ovoda.filler@ecom.hu, tel.: 06 30 419-5856

II. kerületben a Bolyai Utcai Óvodába dajka munkakörbe azonnali belépéssel keresünk 8 órás munkaidőbe kollégát. Jelentkezésnél előnyt jelent a gyakorlat, illetve a dajka végzettség. Bézés: közalkalmazotti bértábla szerint, kerületi illetménykiegészítéssel. Jelentkezni önéletrajzzal, elektronikus úton az ovoda.bolyai@ecom.hu e-mail címen, vagy telefonon 10-16 óra között a 06 20 945-8158 számon az óvodavezetőnél lehet.

Idősgondozást vállalkozással, végzettséggel, referencia van. Tel.: 06 30 913-3505.

OKTATÁS

MATEMATIKÁBÓL, ANGOLBÓL INTENZÍV VIZSGAFELKÉSZÍTÉS, KÖRREPETÁLÁS, TAPASZTALT DIPLOMÁS SZAKTANÁRRAL EGYÉNILEG, BEL-BUDÁN. Tel.: 06 30 749-2507.

Online angoloktatás diplomás tanártól minden szinten. A hirdetésre hivatkozva 10% kedvezményt adok. www.lerner.hu, tel.: 06 20 610-8355.

NÉMET egyéni nyelvtanítás kezdő és haladó fokon, munkavállalásra felkészítés, fordítási munkák. Igény esetén házhoz megyek. Tel.: 06 30 948-0955.

MATEMATIKAKÖRREPETÁLÁS az 5–12. évfolyamnak, 42 év gyakorlattal. www.matekotlet.hu. Tel.: 06 30 235-6058.

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolások részére szaktanártól! Házhoz megyek! Tel.: 06 20 959-0134.

KÉMIA, BIOLÓGIA korrepetálás, érettségire, felvételre való felkészítés gyakorlott középiskolai tanárnál, online is. Tel.: 06 30 264-5648.

Barátkozás a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek. Álláskeresőknek vagy hobbinak. Alapismeretek, levelezés, internet, Skype, chat. Dán Zsuzsa, danzsu49@gmail.com, tel.: 06 30 592-7740.

INGATLAN

25 m²-es, garázs Endrődi/Gábor Áron utca sarkánál hosszú távra kiadó. Tel.: 06 30 626-5836.

Kiadó/Eladó 130 m²-es orvosi rendelő Budapest XIII., ker., Jászai Mari tér közelében. Tel.: 06 20 977-5356.

Családi házat (esetleg kertkapcsolatos lakást) vásárolnék tulajdonostól azonnali fizetéssel, felújítandó is lehet. Tel.: 06 20 931-3122.

Nagyobb alapterületű (felújítandó is lehet) lakást vásárolnék tulajdonostól, igény szerint azonnali fizetéssel és rugalmas birtokba adással. Tel.: 06 70 610-3500.

MAGÁNSZEMÉLY, AZONNALI FIZETÉssel VÁSÁROLNA 45-70 m²-ES FELÚJÍTANDÓ LAKÁST TÖRÖKVÉSEN ÉS KÖRNYÉKÉN. Tel.: 06 20 336-5320.

Széher úton eladó 40 m²-es nagy teraszos lakás örökpanorámával. <https://ingatlan.com/33717717> Tel.: 06 20 428-0092.

LAKÁSCSERE! A Magyar Színháznál 10 éves, 60 négyzetméteres lakást kínálok ráfizetéssel; csendes 3 szobás zöldre néző (panorámás), teraszos lakásért. Tel.: 06 30 924-4111.

ELADÓ-KIADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT, VILLÁKAT, TETŐTEREKET, TELEKEKET KERESÜNK, KÍNÁLUNK KEDVES ÜGYFELEINKNEK. moraingatlan.hu, tel.: 06 30 948-8730.

EGÉSZSÉGÜGY

17 éves gyakorlattal nappali házigondozást vállalkoz, hétfőtől péntekig 8 órában. Kovács Ildikó e-mail: kovacsildiko6703@gmail.com, tel.: 06 20 267-3820.

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYÜNK! FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER. 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. Tel.: 06 30 222-3016.

Több éves szakmai gyakorlattal frissítő svédmasszázs és talpmasszázs vállalkoz. Talpmasszázs esetén házhoz is megyek. Egészségünk megőrzése érdekében fontosabb, mint a drága gyógyszerek, és annak mellékhatásai. Keressen bizalommal. Tel.: 06 20 221-1078.

Masszázskezelések gyögmasszortól a Komjádi uszodánál. Teljes testmasszázs, hátmasszázs, talpmasszázs, nyirokmaszázs. Tel.: 06 30 436-2567.

Hipnoterápia, kineziológia, energetikai kezelések OKJ-s természetgyógyásztól az Ezredes utcában. www.drdankonetunde.hu. Tel.: 06 70 458-3991.

GYÓGYPEDIKÚR, MANIKÚR, TELJES KÖRŰ KOZMETIKA, IMMUNERŐSÍTŐ TALPMASSZÁZS OTTHONÁBAN. Tel.: 06 30 206-4801.

VÍZ-GÁZ-VILLANY

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLÉK JAVÍTÓ MŰSZERESZ! HÉTVEGÉN IS GARANCIÁVAL. II. DÍSZFÚ UTCA 5/B. TEL.: 06 1 359-3958, 06 30 933-3620.

VÍZSZERELÉS, CSAPOK, SZIFONOK VÉCÉRTARTÁLYOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. MOSÓ-, MOSOGATÓGÉPEK BEKÖTÉSE. INGYENES KISZÁLLÁSSAL. ANYAGBESZERZÉssel. Tel.: 06 30 447-3603.

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécéartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074.

RADIÁTOROK, fűtésrendszerek, gázkazánok gépi mosása, karbantartása, hatékonyságnövelése, optimalizálása. Tel.: 06 30 443-2031.

GÁZKONVEKTOR, gázkazán, gáztűzhely karbantartás, javítás. Tel.: 06 30 443-2031.

Villanyszerelés azonnali! Hibaelhárítás-tól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. Elmű ügyintézés: 06 1 246-9021, 06 20 934-4664.

Kerületben lakó VILLANYSZERELŐ rövid határidővel, korrekt áron vállalja elektromos hálózatok felújítását, kiépítését, háztartási gépek bekötését, lámpák, kapcsolók, konnektorok felszerelését, biztosítéktáblák korszerűsítését. Tel.: 06 20 423-9923.

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS ÉRINTÉSVÉDELMI MÉRÉssel, PRECÍZEN, GARANCIÁVAL. ENERGIATAKÁRKOS LÁMPÁK SZERELÉSE. BODA ZSOLT VILLANYSZERELŐ TECHNIKUS. Tel.: 06 1 200-9393, 06 30 333-6363.

DÍJTALAN KISZÁLLÁS!

06 70 280-6181

SZÉCSI ANTIK VITÁS
BÁV által igazolt BECSÜS!

1024 MARGIT KRT. 59.

Hétfő–Péntek: 10–18
Szombat: 10–14

GARANTÁLTAN A LEGJOBB ÁRON! KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK! BECSÜSI AZONOSÍTÓ: 51 341 02

HAGYATÉKOT



FESTMÉNYT



ARANYAT, EZÜSTÖT



PORCELÁNT



ÓRÁT, KARÓRÁT



BÁV ÁLTAL IGAZOLT BECSÜS! 06 70 280-6181 WWW.ANTIKPLAZA.COM

Cégünk vállalja klímakészülékek telepítését, javítását, karbantartását. Új készülékek széles választékából minden egyedi igénynek tudunk megfelelni ajánlani. Várjuk érdeklődését! Tel.: 06 20 381-0703.

LAKÁSSZERVIZ

Bádogos- és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. Tel.: 06 1 249-2664, 06 20 944-9015.

Vállalunk teljes tetőfelújítást, szerkezetépítést, ácsmunkákat. Bádogozást, ereszcsontra javítást, cseréjét, felújítást, tisztítást, kéményszegést. Bontást. Számlaképek vagyunk. Tel.: 06 70 570-9808.

Ács- és kőműves munkát, tetőfelújítást, beázást, kisebb munkákat vállalunk. Ingyenes felmérés. Tel.: 06 30 472-5475.

SAKEMBER vállalkozás festést, lépcsőházfestést, mázolás, tapétázást. Tel.: 06 30 609-4294.

Festés, mázolás, tapétázás, lakások, irodák, üzletek, kőművesjavítással. Gyors kezdéssel. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255.

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, PARKETTÁZÁS, CSEMPÉZÉS, VÍZSZERELÉS, VILLANSZERELÉS, KŐMŰVESMUNKÁK ÉS KISEBB MUNKÁKAT IS VÁLLALOK GARANCIÁVAL. HALÁSZ TIBOR TEL.: 06 1 202-2505, 06 30 251-3800.

RÉZ ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK BESZERELÉSSEL. Zárak, kilincsek, pántok, zsanérok cseréje, régi ajtók, ablakok mázolása, szigetelése. Tel.: 06 20 381-6703, 06 1 251-9483.

KŐMŰVES MUNKÁK, TÉRKÖVEZÉS, KERÍTÉSEK, JÁRDÁK, VÍZÓRAKNÁK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 341-3423.

FÜRDŐSZOBÁK felújítása, átalakítása, kád helyett zuhanyzó kiépítése. Tel.: 06 20 950-0035.

Vállalok: bontást, teljes lakásfelújítást, festést, mázolás, burkolást, bútormozgatást, takarítást és mindent, ami a lakással kapcsolatos. Tel.: 06 30 540-6132.

Családi és társasházak homlokzati hőszigetelése, külső homlokzat felújítása, színezés, festés, ereszdeszka-mázolás állványozással, mázolás, tapétázás. Kiss István deltabau54@gmail.com. Tel.: 06 20 333-4489.

LAKÁSFELÚJÍTÁS, ÉPÍTŐIPARI MUNKÁK: KŐMŰVES, BURKOLÁS, VÍZ/GÁZ/FÜTÉS, VILLANSZERELÉS, FESTÉS, PARKETTÁZÁS. BUDAPESTI KIVITELEZŐ CSAPAT HELYI REFERENCIÁKKAL. GYORS FELMÉRÉS, AJÁNLATTÉTEL. Tel.: 06 70 245-8334.

Garázsok, kerítések, lábazatok, erkélyek, teraszok, ereszcsontra, stabilizálók felújítása és festése, valamint kisebb kerti munkákat vállalk. Tel.: 06 20 514-3241.

REDŐNY

REDŐNYÖSMUNKÁK, GURTNICSE-RE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÜNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. Tel.: 06 1 410-7924, 06 20 934-5728.

Redőny, reluxa, napellenző, szünyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 06 1 356-4840, 06 30 954-4894.

REDŐNY, RELUXA, STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐNYÖS. AJÁNDÉK SZÜNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! 06 70 341-9489, 06 20 341-0043.

TÁRSASHÁZAK

Társasházi lépcsőházak takarítását, télen hólapátolását vállaljuk 20.000 Ft/hó díjtól. Érdeklődés napközben: 06 1 605-5000 vagy www.petpek.hu.

Társasházak/lakásszövetkezetek könyvelését, bevételek, beszámoló elkészítését vállaljuk 600 Ft/hó/albételt díjtól. Érdeklődés napközben: 06 1 605-5000 vagy www.petpek.hu.

TÁRSASHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK WWW.FLASHCLEAN.HU, TEL.: 06 30 455-1522.

Lakásszövetkezetek, társasházak képviselőit vállalom ingatlankezelő szakképesítéssel, közel 30 év szakmai tapasztalattal. Előnyben I.-II. kerület. Keressem bizalommal. Tel.: 06 20 221-1078.

Társasházkezelést, közös képviselőt vállalom korrekt, megbízható módon, referenciákkal, több mint tíz éve a kerületben. E-mail: flotthometeam@gmail.com web: www.tarsashazkezelobudapest.hu. Tel.: 06 70 561-1174.

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 06 1 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542.

Lakatosipari szolgáltatásunk vállalkozás: zárserét, biztonsági rácsok készítését ajtóra, ablakra. Egyedi ötleteket is megvalósítunk! Elérhetőségeink: inox.ronin@gmail.com; 06 70 174-4446, 06 30 174-4446.

Bíz a szakemberre, ne bíz a véletlenre, szobafestő munkát vállalkozásunkkal. Tel.: 06 30 913-8245.

Adóbevallás, könyvelés, bérszámfejtés korrekt áron. Tel.: 06 30 463-2482.

Mosógép, mosogatógép javítása több évtizedes tapasztalattal. BÍRÓ ISTVÁN, tel.: 06 20 937-8110.

IRODÁK, LÉPCSŐHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK WWW.FLASHCLEAN.HU. Tel.: 06 30 455-1522.

Magányos? Egyedül érzi magát? Beszéljünk! Magyarul vagy angolul. Személyesen vagy online. 50 perc 7000 forint. K. Balázs. Tel.: 06 20 540-3825.

Tisztasági festés 800 Ft/m²-től. Nyílászárók, lambéria, zsugáterek, kerítések mázolása. Parkettacsiszolás, lerakás, javítás, küszöbcseré. Tel.: 06 20 945-5473, 06 30 499-1814.

KERT

KERTÉPÍTÉS, ÖREGKERTEK IFJÍTÁSA, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, BOKROK SÖVÉNYEK VÁGÁSA. SZILÁGYI CSABA, TEL.: 06 20 970-7506.

FAVIZSGÁLAT, HIVATALOS FAVIZSGÁLÓI SZAKVÉLEMÉNY, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS, ALPIN TECHNIKÁVAL MFE minősített, favizsgáló-faápoló szakmérnöktől. Egervári Krisztián Tel.: 06 20 561-7063.

METSZÉS, PERMETEZÉS, SÖVÉNYNYÍRÁS, ZÖLDHULLADÉK-ELSZÁLLÍTÁS, FÚKASZÁLÁS, FÜVESÍTÉS. Tel.: 06 30 685-9502.

Kertész vállalkozás magánházak, társasházak, céges kertek fenntartását stb. Tel.: 06 70 663-4546.

KERTÉPÍTÉS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÚKASZÁLÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK NYÍRÁSA, NÖVÉNYTELEPÍTÉS, ZÖLDHULLADÉK-ELSZÁLLÍTÁS, TÁMFALAK ÉPÍTÉSE. FARKAS NORBERT, TEL.: 06 30 550-7761.

KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK TELEPÍTÉSE ÉS KARBANTARTÁSA. TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA. FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, LOMBGYŰJTÉS EGYÉB KERTI MUNKÁKAT VÁLLALOK. AKÁR TÁRSASHÁZAKNAK IS SZÁMLÁVAL. SZŐCSI DÉNES, tel: 06 30 784-6452.

Fünyírást, sövényvágást és egyéb kerti munkákat vállalkozásunk. Kiss Bálint, tel.: 06 70 600-6414.

MŰGYŰJTÉS

KELETISZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSÜS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZÖNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSZPÉNZFIZETÉSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. Tel.: 06 30 456-3938.

A **TALLÉR ANTIKIVITÁS** készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kiegészítőket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. II., Frankel Leó út 12., Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu, www.tallerantik.hu. Tel.: 06 1 316-6461, 06 20 391-5543.

FÖLD KÖZTÁRSASÁG

A könyv azokhoz szól, akik tenni akarnak a FöldNépének jövőjéért.

Kapható a nagy könyvesboltokban, vagy e-könyvként: gondolatkialdo.hu/ebook

A Senectus Idősek Otthona felvételt hirdet

szakirányú végzettséggel és tapasztalattal rendelkező **ápoló** vagy **szociális gondozó és ápoló** munkakör, valamint **takarítói** állás betöltésére.

Érdeklődni munkanapokon 9–16 óráig lehet a 06 1 397-2990 és a 06 30 317-3713 számokon.

TAVNYITO.HU

+36 20 533 8118

Több száz féle kapu távirányító, kiegészítők és alkatrészek.

TÖLTSE OTTHON AUTÓJÁT!

GATECONNECTION.HU

SIKERES

INGATLAN-ADÁSVÉTEL

MEGBÍZHATÓ SZAKEMBER SEGÍTSÉGÉVEL!

- korrekt jutalék
- teljes körű ügyintézés
- jogi háttér
- költözéshez, lakásfelújításhoz szakembergárda segítség

HÍVJON MÉG MA!

+36 20 336 5320

azingatlanosod.hu

MAGAS készpénzes felvásárlás a Frankel Aranyházban. Fazonarany 20.000/50.000-ig, Törtarany, Ezüsttárgyak, kitüntetések, porcelánok, festmények, érmék. Készpénzes kifizetés. 1023 Frankel Leó út 21. Tel.: 06 70 300-3455.

RÉGISÉGEK, HAGYATÉK felvásárlása: festményeket, porcelánokat, könyveket, kerámiákat, ezüsttárgyakat, állóórákat, lakberendezési tárgyakat, teljes hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. www.hildaantikvitas.hu, tel: 06 30 462-8883, üzlet: 06 1 951-8307.

Bélyeget, papír-, fémpénzeket, festményeket és egyéb régiséget vásárolunk, árverésre átvesszünk. VI., Andrássy út 16. H-Sze: 10-17, Cs: 10-19, tel.: 06 1 317-4757.

Arany ékszerek és ezüsttárgyak felvásárlása egész évben, emelkedő áron! Hagyaték készpénzes felvásárlása díjtalan kiszállással, értékebecsléssel! Tel.: 06 70 882-7717.

II., KELETI KÁROLY UTCA 33. SZÁM ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDENFAJTA RÉGI BÚTORT, SZÖNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZERKEKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKEBESLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344.

Figyelem! Készpénzért vásárolunk Singer varrógépet, régi bundákat, öltönyöket, kitüntetések, bizsukat, porcelánokat. Üzlet: II., Szilágyi Erzsébet fasor 25. Tel.: 06 20 334-9091.

Hagyatékot, festményeket, kerámiákat, szobrokat, porcelánokat, bútorokat, könyveket, ezüstöt 500 Ft/g áron vásárolunk készpénzért. Értékebecslés ingyenes. Hívjon bizalommal: Kollár István, tel.: 06 20 472-5952.

Megnyitottuk üzletünket! Vásárolunk: bundákat, ruhaneműket, festményeket, porcelánokat, órákat, arany-ezüst ékszereket. Teljes körű hagyatékfelszámolás. II., Török u. 4. Tel.: 06 20 231-0572, 06 20 324-6562.

VÉTEL-ELADÁS

Régi játékokat keresek! Nagyszüleid vagy saját 1990 előtti játékaidat megvásárolom! Tel.: 06 30 991-0700.

Kis és nagy hanglemezeket, műsoros magnókazettákat vásárolok korrekt áron, készpénzért. Nagyobb gyűjteményekre is szívesen adok árajánlatot. Tel.: 06 30 082-9801.

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT, RÉGISÉGEKET GYORS, DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL VÁSÁROL VÉRTESI ANTIKVÁRIUM. www.vertesiantikvarium.hu. Tel.: 06 20 425-6437.

Jutányos áron babahordó kendő rugalmas anyagból itt, a kerületben, eladó. Tel.: 06 30 887-6030.

Arany-ezüst-régiség, Herendy-, Zsolnay-, karóra-felvásárlás készpénzért! XII., Böszörményi út 16/b, info@boszormenyiaranyhaz.hu, tel.: 06 70 407-3898.

TÁRSKERESÉS

Hetvenes nyugdíjas özvegy ápolónő független hetvenes társat keres szép évekhöz. Tel.: 06 30 866-8487.

EGYÉB

Keresek CD-alapú budapesti telefonkönyvet, 1998–2010 közötti. Elérhetőségem: 06 30 414-5689, 06 30 414-5688.

Filmes fényképezőgépet keresek Praktica, Praktisix, Zenit, Cannon, Nikon, Rollei, Leica, Yashica, MOM, Gamma, Olympus objektíveket stb. Tel.: 06 70 949-4013.

ÉLETJÁRADÉK

Fiatl diplomás házaspár életjáradéki szerződést kötne idős hölgygel vagy úrral. Tel.: 06 30 965-0495.

Középkorú, diplomás úriember örökéleti vagy életjáradéki szerződést kötne. Nem kizáró ok, amennyiben jelzáloggal vagy haszonélvezettel terhelt az ingatlan. Tel.: 06 30 619-9313.

Életjáradékot eltartási szerződéssel kötnék, közjegyzői, ügyvédi közreműködéssel. Korrekt üzlet, segítség annak, akinek senkije sincs. Tel.: 06 30 913-3505.



ATLETIZÁLJ PASARÉTEN A VASASBAN!

Idén szeptembertől is várjuk az 5-12 éves gyerekeket az atlétika edzéseinken!

Edzésidőpontok:
hétfő-szerda-péntek 16:30-17:30
Helyszín: Vasas Pasaréti Sportcentrum

Információ, jelentkezés:
Jenkei András szakosztály-igazgató +36 70 938 6553



TUNING ÉS RETRO FESZTIVÁL

október 14-15.

www.trf.hu

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Online apróhirdetés-felvétel: apro.budaipolgar.hu (fizetés átutalással). Apróhirdetések felvétele személyesen a **1024 Keleti K. utca 15/a alatti ügyfélszolgálaton történik**, készpénzfizetéssel rendezve. Nyitvatartás: hétfő: 9–20-ig, kedd: 9–16-ig, szerda: 9–17-ig, csütörtök és péntek: 9–16-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési áraink:** lakossági: 10 szöveg 1900 Ft + 27% áfa, 11–20 szöveg szavanként +190 Ft + 27% áfa; **közületi:** 5200 Ft + 27% áfa. Évi 10 megjelenéstől 15% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze.

Kereteshirdetés-felvétel: szabo.gergely@budaipolgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Keretes hirdetési áraink:** színes: 1/1 old. 350 000 Ft, 1/2 190 000 Ft, 1/4 125 000 Ft, 1/8 70 000 Ft, 1/16 30 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 295 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 95 000 Ft, 1/8 55 000 Ft, 1/16 25 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetésenként 5% megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2023. október 15-én.

Lapzárta: keretes – október 5., apró – október 6.

ZENÉVEL A DEMENCIA ELLEN

csoportos foglalkozás indul nyugdíjaskorúaknak, tapasztalt zenepedagógus vezetésével a Maros utcában. A kotta ismerete nem feltétel, csak a klasszikus zene szeretete.

Jelentkezés:
www.zeneveled.hu
zeneveled@gmail.com
Tel: +36303491806
Várunk szeretettel mindenkit!

A Pintér Galéria és Aukciósház KÉSZPÉNZES FELVÁSÁRLÁSRA, illetve aukcióra keres:

klasszikus, 20. századi modern festményeket, szobrokat, műtárgyakat, ezüst- és aranytárgyakat, körpecsétes Zsolnay-porcelánokat.

A kiszállítás ingyenes!

info@pinteraukcio.hu
www.pinteraukcio.hu

+36 1 311-3030, +36 30 331-0600
1055 Budapest, Falk Miksa utca 10.

Vérhalom Patika

1025 Budapest,
Vérhalom tér 8.
Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:
H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékekre 2023. 12. 31-ig.
Más akcióval nem vonható össze.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest,
Komjádi Béla u.3.
Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:
H-P.: 8.00-20.00
SZOMBAT: 8.00-13.00

INGATLAN ELADÁS PROFESSZIONÁLISAN, A LEHETŐ LEGALACSONYABB SIKERDÍJÉRT!



HOMNEX®
Ingatlan gond nélkül



DR. BORBÓLA PÉTER

mérnök-tanár, ingatlanforgalmi szakjogász,
okleveles ingatlanközvetítő, értékbecsülő,
22 év ingatlan-értékesítési tapasztalattal

**A LEGMAGASABB PIACI ÁRON ÉRTÉKESÍTJÜK
INGATLANÁT, GYORSAN, BIZTONSÁGOSAN,
JOGI GARANCIÁVAL! HÍVJON BIZALOMMAL!**

SPÓROLJON VELÜNK PÉNZT, IDŐT ÉS ENERGIÁT!

www.homnexus.hu

+36-30/992-6075

Építőanyag-kereskedés házhoz szállítással!
Tel.: (06 1) 376-5853

Mész, beton, transport beton, tégl, sóder, homok, kül- és gyöngykovács,
termőföld, betonacél, szegélykő, térkő, vakolat, csemperagasztó.
Cement és zsákló kedvezményes áron!

Gépi földmunkákat vállalunk

(Bobcat, verőfejezés, sáv-alap áása stb.)
bontás szállítással is, tereprendezés, alap- és árokásás.

1028 Pesthidegkút-Ófalu, Patakegyi út 83-85.

A második kerületben (Hidegúton) lévő tűzép telepre keresünk árukiadó,
illetve darus kisteherautóra gépkocsivezető kollégát.
Jelentkezni az alábbi telefonszámon lehet: 06 20 934-4092

A benzinkút nyitva tartása:

hétköznap 6-19 óráig, szombat és vasárnap 8-17 óráig.
95-ös • Gázolaj • PB gáz • Propángáz 11 kg • Telefonnyel-feltöltés
• Autópályamatrix • Megyematrix • Útdíjnyel-feltöltés • Bankkártyás fizetés



Ingyenes tanácsadás, értékbécslés

Milliók maradjanak önnek!

Kármán Ingatlan
INGATLANÉRTÉKESÍTÉS
CSAK 1-1.5% SIKERDÍJ
(ÁFA mentes)
Budán és agglomerációjában

Egy 80 millió Ft értékű ingatlan eladása esetén 3 millió Ft-ot spórol meg ha csak 1% a közvetítési díj!

- 20 éves szakmai tapasztalat
- Jogi háttér biztosítása

HÍVJON MOST
+3620/618-2405

Törtarany és fazonarany felvásárlás!

Fazonarany: akár 15 000-25 000 Ft/g

KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK, KÉREM JÖJJÖN EL HOZZÁNK!

Ezüsttárgyakért kimagasló árat fizetünk készpénzben!

Törtezüst: akár 180-250 Ft/g (hiányos étkészletet is)
Törtezüst, fazonezüst: 300-1200 Ft/g

Kérésére INGYEN házhoz megyünk!

Gyűjteményembe keresek színes, régi ezoznmázás körpecsétes Zsolnay porcelánt!
Töröttet is! Mérettől függően 300 000-3 000 000 Ft-ig!

BOROSTYÁNVÁSÁR!

Karamellszíni 5000-15 000 Ft,
napsárga 40 000-120 000 Ft

Herendi porcelánt készpénzért vásárolok!

Forgalomból kivont valutákat, kitüntetésekét vásárolok

Karórákat, zseborákat, falórákat vásárolok!

100 000-300 000 Ft-ig! (akár hibásat is)

FESTMÉNYEKET VÁSÁROLUNK!

KERESÜNK: Boldizsár István, - Czobél Béla, - Berkes Antal, - id. Markó Károly, - Neogrady Antal, - Molnár C. Pál, - Szónyi István, - Henczné Deák Adrienn, - Barabás Miklós, - Mednyánszky László, - Vastagh Géza, - Egry József, - Glatz Oszkár, - Ligeti Antal, - Molnár József, - Scheiber Hugó, - Telepy Károly, - Vaszary János műveket is!

Márffy Ödön

Louis Galéria: Bp., II. Margit krt. 51-53. • Tel.: 06-1/316-3651, 06-30/944-7935
E-mail: galeria.louis@gmail.com (A 4-es, 6-os villamosról a Mechwart liget megállónál kell leszállni)

Nálunk az értékbécslés, szaktanácsadás 40 éves szakmai tapasztalattal INGYENES!

Weblap: louisgaleria.hu Az árváltozás jogát fenntartjuk.